

Amigos de
CHINA

中国

哥伦比亚

40年
友谊

China - Colombia
40 años de Amistad



No. 15
Septiembre 2017
Colombia



Órgano Informativo de la Asociación de Amistad Colombo China.

AIRFRANCE



FRANCE IS IN THE AIR



CHINA, TIERRA DE MIL CARAS

Vuele todos los días desde Bogotá hacia París Charles de Gaulle y desde allí a los principales deestinos en China que el grupo AIR FRANCE - KLM y sus socios SkyTeam tienen reservados para usted



ISSN: 2145-0455 - Edición No. 15 - 2017

Órgano Informativo de la Asociación de la Amistad Colombo-China

DIRECTOR:

Jaime Moreno García

EDITOR:

Carlos García Tobón

GERENTE:

Graciela Gómez

COMITÉ EDITORIAL:

Jaime Moreno, Carmen C. Gómez M., Héctor Mora(†), Fernando Barbosa, Carlos García Tobón

JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACIÓN

DE LA AMISTAD COLOMBO CHINA

Presidente: Jaime Moreno

Vicepresidente: Héctor Mora (†)

Directora Ejecutiva: Graciela Gómez

Secretaria General: Carmen Cecilia Gómez Merlano

Tesorera: Olga Forero

Vocales: Mauricio Martínez, Amelia Mantilla,

José Blackburn, Gerardo Ramírez

COORDINADORES REGIONALES

Álvaro Giraldo: Presidente Capítulo Cali

Carmelo Cuesta: Presidente Capítulo Cartagena

Javier Sánchez: Presidente Capítulo Medellín

Orlando Patiño: Presidente Capítulo Pasto

Luis Enrique Arango: Presidente Capítulo Pereira

Sonia Rosa Gómez: Presidente Capítulo Sucre

Yasmeidis Constate: Presidente Capítulo Valledupar

Mª Teresa Ocampo: Presidente Capítulo Villavicencio

COORDINADORES INTERNACIONALES

Erik Becker Becker: Presidente de la Federación de América Latina y el Caribe de Amistad con la República Popular China FALCARPC

Luis González: Secretario General de FALCARPC

LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN: Esperanza Gómez

ARTE Y DIAGRAMACIÓN: Luz Mery Avendaño
luzmeave@yahoo.es

FOTOGRAFÍAS: Andrés Mora, Zigor Aldama
Carlos García Tobón

DIBUJOS: Carlos Augusto Buriticá
Roberto Gutiérrez (Ereje)

CALIGRAFÍA PORTADA: Carlos Augusto Buriticá

IMPRESIÓN: Editorial Gente Nueva
Tel: 320 21 88

Asociación de la Amistad Colombo-China

Cra. 14 No. 89-48 - Of. 503 Edif. Novanta

Bogotá-Colombia

Tel: 2563298 - Cel.: 3152925241

e-mail: contacto@colombochina.org.co

info@colombochina.org.co

Página Web: www.colombochina.org

Contenido

2	Editorial: Carta de Felicitación. Cuadragésimo Aniversario de la Fundación de la Asociación de Amistad Colombo-China <i>Li Nianping</i>
3	Carta de Li Xiaolin AAPCHE a Oyden Ortega sobre Apertura de relaciones diplomáticas China-Panamá
4	Establecimiento de Relaciones Diplomáticas entre Panamá y la República Popular China. Comunicado de la Asociación Panameña de Amistad con China <i>Oyden Ortega Durán</i>
5	In memoriam: Mauro Cabrera / Héctor Mora Pedraza
6	Los lamasterios del Tíbet <i>Héctor Mora(†)</i>
10	La China de ayer: mis reminiscencias <i>Héctor Mora (†)</i>
14	GLOBALIZACIÓN 2.0: la propuesta de China <i>Fernando Barbosa</i>
18	China defiende el libre comercio y la nueva globalización <i>Fydela Robayo de Villamil</i>
22	China: de manzana de la discordia a decidor global <i>Pío García</i>
24	China, y su presencia en la geopolítica global <i>Beethoven Herrera Valencia</i>
28	Pepe Gómez. Pasado y futuro de la Amistad con China <i>Jaime Moreno - Carlos García Tobón</i>
32	Jaime Moreno, desde siempre Amigo de China <i>Carmen Cecilia Gómez Merlano</i>
34	40 años estrechando los lazos de amistad con China <i>Graciela Gómez</i>
38	Con la CHINA grande <i>D' Artagnan</i>
40	Celebración del día nacional de Colombia en Beijing
42	¿Será China el primer país en abandonar el dinero efectivo? <i>Carlos Carrillo</i>
46	Hacia dónde van los BRICS <i>Enrique Daza</i>
51	China frente al multilateralismo <i>Camilo Defelipe Villa</i>
53	El XIX Congreso Nacional del PCCh: En el camino al gran rejuvenecimiento de la nación china <i>David Castrillón</i>
57	Luz de Amistad brilla sobre el Lago del Oeste <i>Luis Cantillo</i>
61	Dibujo & Zen <i>Carlos Augusto Buriticá C.</i>
66	A conocer el Amazonas <i>Francisco Yu</i>
68	China en la retina de un viajero nuestro <i>Roberto Martínez Rubio</i>
69	Taichi en el Jardín de Luxemburgo <i>Jaime Barrera Parra</i>
71	Programa XVII Semana interuniversitaria China

Las opiniones aquí expresadas son de exclusiva responsabilidad del autor de cada artículo.



Carta de Felicitación

Cuadragésimo Aniversario de la Fundación de la Asociación de Amistad Colombo-China

Li Nianping

Embajador de China en Colombia

Con motivo del cuadragésimo aniversario de la fundación de la Asociación de Amistad Colombo-China, en nombre de la Embajada de la República Popular China en la República de Colombia y el mío propio, quiero expresar por la presente mis más calurosas congratulaciones a esta organización amistosa.

Se estableció la institución el 30 de septiembre del 1977, convirtiéndose en la asociación más antigua de amistad hacia el pueblo chino en Colombia y una de las más antiguas en América Latina. En ese entonces, todavía no se habían protocolizado relaciones diplomáticas entre China y Colombia. Bajo el llamamiento de ambas poblaciones y gracias a los

forjadores de la Asociación quienes se dedicaban a ir de un sitio a otro haciendo gestiones y promociones, materializaron el establecimiento de la diplomacia oficial entre los dos Estados el 7 de febrero de 1980. Los aportes de parte de la Asociación serán guardados siempre en nuestros corazones.

A lo largo de los 37 años recorridos después del establecimiento de relaciones diplomáticas, especialmente en los últimos años, la institución ha dedicado enormes esfuerzos para promover el intercambio amistoso y fomentar el conocimiento mutuo entre China y Colombia, a través de efectuar una serie de actividades tales como organizar misiones amistosas compuestas por gente colombiana a

China, llevar a cabo conferencias y tertulias sobre China, elaborar publicaciones como la revista Amigos de China y otras ediciones especiales. Labores que han estrechado considerablemente los lazos de amistad entre ambos pueblos, propiciando un relevo de la amistad tradicional.

Aprecio altamente el trabajo que ha desplegado la Asociación tras su fundación en materia de impulsar el desarrollo de las relaciones entre ambos países y acercar la afectuosa amistad entre ambas naciones, quedándome con la convicción de que la Asociación seguirá contribuyendo con nuevas y mayores fuerzas para el avance de las relaciones bilaterales. ■

Carta de Li Xiaolin AAPCHE a Oyden Ortega sobre Apertura de relaciones diplomáticas China-Panamá



Establecimiento de Relaciones Diplomáticas entre Panamá y la República Popular China

Comunicado de la Asociación Panameña de Amistad con China

Oydén Ortega Durán*



Es con entusiasmo y alegría infinita que debemos celebrar, como país y como miembros de nuestra Asociación, el anuncio del establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República de Panamá y la República Popular China, anunciada por los Gobiernos de ambos países este 12 de junio de 2017. Los miembros de nuestra Asociación son conocedores de cuánto empeño puso nuestra Asociación para lograr este objetivo.

Esperamos pacientemente durante los 15 años de existencia de nuestra Asociación, para que llegara este histórico momento. Estamos persuadidos que las nuevas relaciones que hoy iniciamos serán realmente productivas y mutuamente respetuosas. Valió la pena cada charla promovida por nuestra Asociación, cada exposición sobre China, cada Encuentro interno e internacional realizados.

Todos estos Encuentros constituyeron una oportunidad para dimensionar la gran causa común de la promoción de la amistad entre

China y Panamá, tal como lo postula la Asociación de Amistad del Pueblo Chino con el Extranjero, la Federación Latinoamericana y del Caribe de Amistad con China, al igual que nuestra Asociación.

En esta nueva etapa, nos corresponderá consolidar las relaciones a todos los niveles entre China y Panamá, para que nuestro país se beneficie del extraordinario crecimiento económico obtenido por la República Popular China y de igual manera, de su contribución como principal usuario del Canal en los aspectos de tránsitos y de logística y en su condición de proveedor de mercancías a la Zona Libre de Colón. Bien sabemos, que con el establecimiento de relaciones diplomáticas otro paso importante será la firma de un Tratado de Libre Comercio entre ambos países y la designación de nuestro país como “destino turístico autorizado”. Evidentemente, las inversiones de China en Panamá podrán incrementarse pues sus inversionistas tendrán la certeza que en Panamá existe una sede diplomática China que velará por sus intereses.

Panamá, 13 de junio de 2017 ■

* Presidente de la Asociación Panameña de Amistad con China.

IN MEMORIAN

Mauro Cabrera

Este ciudadano español llegó a Colombia huyéndole al oscurantismo, al confesionalismo y a la dictadura del falangista que gobernó a España, Francisco Franco. Los colombianos lo acogimos fraternalmente y su espíritu democrático se acomodó fácilmente a los avatares de la vida política y económica del país, durante los regímenes conservadores y liberales. Se casó con Nelly Rodríguez, una valerosa e inquieta mujer santandereana, que respaldó las actividades políticas de izquierda. Cuando Pepe Gómez y otras personalidades del mundo intelectual, político y económico convocaron la fundación de la Asociación de la Amistad Colombo China, se hicieron presentes y participaron en las actividades iniciáticas de la nueva organización. Los dos fueron excepcionales en buscar y mantener el espíritu fraterno de la nueva asociación.

Estas vidas con objetivos altruistas no deberían desaparecer, pero el destino final de los humanos se cumplió y ambos partieron después de haber cumplido —entre otras— una gran tarea de amistad con la República Popular China.

Condolencias a sus familias, a sus hijos y a la de su fallecido hermano Fausto Cabrera.

Paz en sus tumbas. ■

Héctor Mora Pedraza



En los últimos 40 años los colombianos siempre identificamos la voz de HÉCTOR MORA como la señal para empezar a viajar por el mundo, imaginario para nosotros y real para él. HECTOR, el colombiano que recorrió 107 países en un mundo al vuelo o como él lo denominó Pasaporte al mundo; sin visas, ni permisos diplomáticos odiosos. Héctor Mora, sin embargo, tenía predilección por lo países de Oriente y específicamente por China y Japón. Siempre amigo, siempre simpático, siempre con una anécdota a flor de labio. Si hubiera escrito siquiera la cuarta parte de sus recuerdos, con su memoria prodigiosa, los colombianos podríamos tener en una vuelta al mundo de cuarenta años, varios tomos de su vida viajera. Era una especie de Julio Verne del mundo moderno.

En el último año fue vicepresidente de la ASOCIACIÓN DE AMISTAD COLOMBO CHINA, y teníamos previstas muchas actividades para nuestros futuros viajeros. Nuestra asociación es una especie de Héctor Mora colectiva, pues hemos llevado en nuestros periplos más de ocho mil colombianos por el asombroso mundo chino. Por eso, su vinculación a nuestra directiva, hubiera sido un gran aporte cotidiano para las inquietudes turísticas y culturales que siempre hemos efectuado.

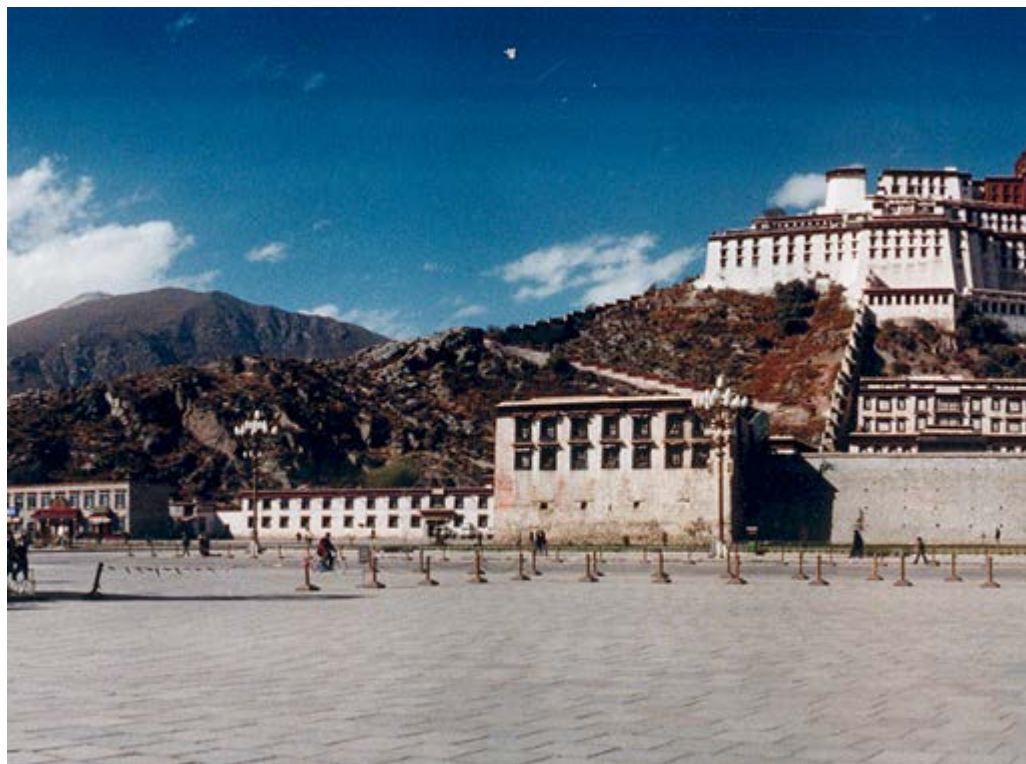
La tristeza nos invade por su desaparición repentina. Deja una estela de recuerdos imborrables. Les manifestamos nuestros sentimientos de pesar a su esposa, a Héctor y Andrés sus hijos, quienes afortunadamente han continuado en la misma ruta que les señaló su padre. Paz en su tumba. ■

El Tíbet es una mítica provincia autónoma de China, cercada por Bután, Nepal e India y está ubicada entre las nubes de una meseta en el corazón del Himalaya, la cadena de montañas más alta del mundo.

Es un paraíso seco sembrado de monasterios, de altiplanicies polvorrientas en cuyas casas de color tierra de forma irregular, viven más de dos millones de agricultores y ganaderos, mientras cien mil obreros y profesionales extranjeros, que lograron superar el mal de altura que afecta los pulmones llegan por curiosidad para establecerse a la sombra del Quomolangma (Everest en Occidente), la montaña de 8.848 metros.

En su entorno de 20 kilómetros, hay 40 montañas con una altitud superior a los 7.000 metros. El terreno cultivable es escaso porque vive congelado y frío y solo crecen cereales y habichuelas que con la cebada (*tsampa*) son las bases de la alimentación. Su riqueza se encuentra

* Este artículo sobre Tíbet quizá haya sido el último escrito por nuestro entrañable amigo y viajero, pues el 19 de julio aún discutíamos sobre él. Logra evocar y hace sentir la atmósfera propia de estos singulares templos. El Editor.



Los lamasterios del Tíbet

Héctor Mora(†)*

bajo tierra, donde se esconden valiosos minerales.

Las tierras pertenecían a los monasterios y a unas cuantas familias de alcurnia, un sistema inalterable por más de diez siglos.

Es una clásica cultura primitiva, mezcla de ancestros nómades chinos y mongoles, desarrollada a orillas de los ríos Amarillo y Yang Tsé, una cuna de la religiosa mística del oriente y el pulso de la vida espiritual. Son hombres de mentalidad reposada, artesanos genéticos geniales, creadores de obras manuales diarias casi irrepetibles, digitadas en honor a su dios Buda.

Los tibetanos son enemigos innatos de los peines, toda vez que su primer ejercicio matutino consiste en calarse hasta las orejas un sombrero de fieltro que corona la cabellera negra y alborotada por el paso somnoliento de la noche. Quizá por esa razón no se peinan con frecuencia, ni se quitan el sombrero en el comedor, ni en el salón de clase, ni en las oficinas estatales, cuyos recintos parecen cultivos de hongos oscuros.

Es un pueblo místico, estimulado, controlado, dirigido por los Geluppa, la secta de la Capucha Amarilla del budismo que lidera el Dalai Lama y el Bainqen (*panchem*), los discípulos y



Palacio Potala de los Dalai Lamas en Lhasa, Tíbet.

Foto: Carlos García Tobón

las reencarnaciones más importantes de Tsongkhapa, el fundador del budismo local. Pueblo de ritos en templos fabulosos, envueltos en nubes de incienso frente a centenares de obesos Budas de bronce, plata y oro.

La palabra “Dalai”, es de origen Ming, al combinar en 1578 el jefe mongol Altan Khan, el idioma tibetano con el mongol y el sánscrito, para llamar al líder visitante Sonam Gyatso (vasto mar), añadiendo el termino local Lama, es decir: Maestro.

Un monasterio es más que un templo sofocante, es un escenario de invocaciones y un teatro de campanas. Una ciudadela habitada por cientos de monjes de todos los niveles culturales, cuidada por perros considerados como reencarnaciones.

En el Tíbet hay cerca de 1.400 monasterios y templos donde se alojan 34.000 monjes, son oscuras fortalezas feudales, pueblos armados de monjes como un ejército. El Monasterio de Drepung era dueño de 40.000 personas en 185 fincas con 300 prados de pastoreo. El Dalai Lama fue el mayor amo de siervos del Tíbet. Legalmente era dueño de todo el país y sus habitantes. Controlaba 27 fincas, 36 prados, 6.170 siervos de campo y 102 esclavos domésticos. Cuando huyó la primera vez a la India en 1950, fue acompañado de cientos de mulas cargadas de barras de oro para vivir confortablemente en el exilio. La segunda vez en 1959, su familia dejó mucho oro y plata, junto con 20.331 joyas y 14.676 prendas de vestir.

Los atrios de los templos son cabeceras de oración, donde los penitentes se hincan y se tienden boca abajo en el piso de tierra, tocando el suelo con la frente, para medir la distancia en cuerpos que los separa del templo reverenciado. Para avanzar, pisan la huella dejada por la frente antes de repetir la flexión.

El caudal religioso es tan fanático que día de por medio, como lo permite la ley, dejan el trabajo para invadir con mística el gran Palacio Potala, la residencia del Dalai Lama, encendiendo velas que ahúman las paredes y proyectan sombras misteriosas con olores acres, bajo la mirada sonriente de gigantescas estatuas de Buda decoradas con telas blancas, azules, rojas y amarillas, que miden hasta cien metros y que enrollan en

la espalda, frente a los mecheros de las lámparas votivas alimentadas con manteca de yak, ese vacuno legendario que les da comida, que ara en sus cultivos y que los abriga con su peluda piel negra.

Una procesión nace en las colinas del valle de la capital Lhasa, donde los fieles avanzan batiendo en la mano izquierda el cilindro pendular de madera con decoraciones metálicas, agitado en el sentido de las manecillas del reloj, para ahuyentar los malos espíritus, mientras recitan sutras y mantras, esos susurros religiosos que se convierten en una ola de fuerzas positivas, invocando el “*Om mani padme hum!*”, una oración-quejido que se escucha a distancia entre las nubes de polvo de los caminos secos que conducen hacia el palacio Potala.

Al final se angosta el camino amurallado por paredes de adobe, entre el humo de las hogueras de sándalo, ciprés, enebro, encendidas cada 50 metros para invocar la libertad de los espíritus errantes, cantando alabanzas y aportando limosnas en las manos ajadas de los monjes de cabeza rapada o en las manos temblorosas de los sobrevivientes ciegos de la esclavitud lamaísta, que esperan sembrados sobre la calle, acompañados por perros flacos, en un dueto de miseria.

Al concluir este alucinante trayecto se entra en una explanada verde,



alimentada por un lago lleno de patos que rodea el majestuoso palacio-montaña de 13 pisos, mil salas y 10 mil columnas, sede del poder real desde que lo fundó en el siglo VII el rey Song Tseng Gampo como soporte tradicional del Dalai Lama.

El cielo siempre azul, transparente y sin nubes, enmarca este conjunto más político que religioso, donde los peregrinos sentados en los jardines,

inician la jornada social comunitaria distribuyendo manjares de una cebada llamada “*tsinko*”, acompañada por el agrio té de yak, preparado por mujeres que sonríen ajenas al maquillaje como muñecas de porcelana de labios redondos exclusivos para succionar la vida bajo las trenzas azul negras; con adornos de colores vivos que contrastan con las mejillas rojizas, quemadas por el frío cortante



Rito de la prosternación frente al templo de Jokhang en Lhasa. Foto: Carlos García Tobón.

de la nieve, que las obliga a guardar las manos en los lugares más tibios y secretos del cuerpo.

Los hombres esperan el banquete y se animan bebiendo cerveza, mientras desafían la suerte con dados hechos con huesos de animales, que lanzan golpeando con la mano abierta, para que rueden entre gritos de esperanza del apostador que apunta sus números sobre cajas de cartón. Todos cantan en coro el número, con esa distante voz profunda, donde un falsete sería un sacrilegio.

Cuando se mudaba de palacio, el Dalai Lama iba sentado en un trono cargado por decenas de esclavos. Sus tropas lo acompañaban cantando "It's a Long Way To Tipperary" (canción que aprendieron de sus maestros del Reino Unido). A lo largo del camino, los guardaespaldas del Dalai Lama llevaban la cara pintada de negro y largos látigos, para retirar a quien se encontrara de por medio.

En este Tíbet el 38% de los hogares tomaba una bebida de hierbas o "te blanco" (agua caliente). El 75% comía pastos; la mitad no podía comprar mantequilla, que era la principal fuente de proteínas, mientras en el Monasterio Jokhan, ofrecían como culto religioso, cuatro toneladas de mantequilla de yak por día.

La revolución disminuyó las enfermedades luego de una intensa lucha contra los lamas y sus supers-

ticiones opuestas a los antibióticos y a las campañas de salud porque era pecado matar a los piojos o a los microbios! Como muestra de su poder, los lamas usaban restos de cuerpos humanos en sus ceremonias: flautas hechas del hueso del muslo, cuencos del cráneo y tambores de piel. En el Potala se encontró una especie de rosario hecho con 108 cráneos.

El 2% de la población lo formaba la clase alta, el 3% eran sus agentes, capataces, administradores de fincas y comandantes de ejércitos privados. "Solo 626 personas poseían el 93% de las tierras y de la riqueza nacional y el 70% de los yaks en Tíbet."

Los monjes cocinan verduras, cosen ropas talaras, imprimen libros por sistemas antiguos, lavan y asean el lugar, tallan maderas y metales, brillan estatuas de bronce, son perfumeros, artesanos, músicos, poetas, analfabetos telepáticos, médicos acupunturistas, yerbateros, adivinos, magos, titiriteros, astrólogos, monjes casados que no tendrán ascenso jerárquico religioso o monjes célibes y sabios que llegarán al nivel de la levitación y las curaciones parasicológicas y serán los compañeros vitalicios de interpretación teológica de los Dalai Lamas y los Panchem.

Todos estos actos de sublimación física normales en la vivencia tibetana son considerados mágicos por el mundo exterior. ■

La China de ayer: mis reminiscencias

Héctor Mora (†)

En los años 80, China era magia, misterio, lejanía, subversión. Ahora no es fácil ubicar la imaginación de la gente joven en esa China de ayer, cuando no había relaciones diplomáticas y la visa se tramitaba en Lima o en Tokio.

Es confuso describir los cambios sociales, políticos, económicos de este milenario y gigantesco país, si bien van en paralelo con las tradiciones, su sociedad y su arquitectura que pueden entenderse como el envoltorio viejo de un contenido trasegado.

Llegar a Beijing era hacer escala en otro planeta, en un aeropuerto pequeño, vigilado, frío y con luces escasas. El personal militar, rígido, no sonreía y casi nadie hablaba inglés. Sólo llegaban cinco o seis líneas aéreas extranjeras.

Los visitantes se hospedaban en el Hotel de La Amistad, un edificio de un estilo tranquilo y el mayor hotel jardín de Asia. De habitaciones enormes, tenía supermercado, gimnasio, piscina cubierta, restaurante al aire libre en medio del bosque. Por años fue el emblema de la hospitalidad china.

En el lobby funcionaban cinco tiendas solo para turistas: una de



arte, con paisajes naturales y alegorías del paraíso taoísta. Había dos monedas: una para el extranjero y otra para el local. Una llamada al extranjero se pedía con tres días de anticipación. El cambio, se hacía en el hotel a precio oficial, un dólar por un yuan con 56 centavos, contados en el ábaco que era la calculadora.

La primera aventura consistió en salir al oscurecer a la avenida Changhan, donde todo estaba cerrado sin ser día festivo, porque el horario comercial terminaba a las 7 pm, un momento para el silencio y la oscuridad porque el pueblo chino cena entre 5 y 6 pm. Calles llenas

de bicicletas sin placas, sin autos particulares, sin avisos de neón, donde los autos oficiales iban por la paralela ocultando a sus pasajeros con cortinas de tela, frente a la colosal plaza Tiananmen.

Los peatones vestían chaqueta larga Sun Yat-sen, camisa sin corbata de cuello cerrado estilo Mao, gorra roja verde con estrella roja, zapatos planos negros y trajes grises, verdes, azules o negros, algunos de ceño fruncido con el brazalete de guardia rojo, más una sola hilera frontal de botones, para hacerle el quite a la sociedad de consumo, porque “¿para qué quería uno tener dos vestidos iguales”?

Foto: Andrés Mora

Las mujeres lucían el *qipao*, el vestido largo de origen manchú de aberturas laterales, exhibidos en las tiendas de la calle Wangfujing, llamada “la primera calle de China”, en cuyas tiendas uniformes en su oferta, había una respuesta infalible: “*meiyou*”, no hay.

La comida era otra gran incógnita por las versiones insólitas y hasta absurdas que se mencionan en occidente. La conocida en Colombia era de sabor gringo, aquella renacida en San Francisco y que llegó con la importación de mano de obra para la construcción del ferrocarril de California. Fue allí donde se inventaron las galletas de la suerte. Era tanto el enigma, que mi camarógrafo llevaba comida enlatada. Costaba trabajo entender que en la cultura china hay pocas cosas más importantes que el arte de la comida.

Su cocina varía según la zona, clima, productos y costumbres, con alimentos insólitos en occidente: escorpiones, insectos, serpiente, gusanos de seda, patas de pato, pollos negros: su “*delicatessen*”. Las grandes fiestas de la Corte Imperial incluían 500 platos y requerían hasta dos meses para elaborarlos con soya medicada.



Y comenzamos a tomar té. Los chinos toman té todo el día. La gente va siempre con un frasco con hojas de té verde en busca de agua hervida. Se dice que previene la disentería. Y nunca beben agua helada. Y menos la leche.

El siguiente asombro fue la arquitectura, que evolucionó de las casas de piedra hasta el ladrillo y la teja, con varios patios, rodeados de habitaciones para alojar muchos chinos, cuando el espacio per cápita era de apenas 4 metros cuadrados. Luego vino una combinación con occidente que se incluyó en teatros, restaurantes, hoteles bajo techos enormes de concreto, rasgo ruso de la arquitectura comunista. Un ejemplo es el Palacio del Pueblo.

Nuestra presencia con la cámara de cine sobre el trípode llamaba la atención a tal punto, que inclusive en el año 92, hacían cola para tomarse fotografías a nuestro lado, sorprendidos además por el cabello largo y rubio del camarógrafo.

Los turistas visitaban la Ciudad Prohibida, el Palacio de Verano, el Templo del Sol, la Torre de la Campana, admirando el diseño del alero grande con curvas hacia arriba. Después ingresó a la lista obligatoria el paso de Badaling en la Gran Muralla y el Mercado de las Perlas. Y los barrios viejos, los *hutong*, los callejones que han desaparecido porque el cristal cambió el horizonte.



Bicitaxis. Foto: Carlos García Tobón

En el campo, la Comuna florecía como el elemento básico de la organización social y económica, un modelo de integración industrial agrícola, que permitía alimentar a 1.000 millones de seres. Su filosofía básica había sido romper la desigualdad campo/ciudad, un elemento de distorsión en los países capitalistas y en la URSS.

Los cambios brotaron y el país se ha convertido en la segunda economía del mundo, gracias a la llegada de la inversión extranjera que se estimuló con grandes proyectos de infraestructura.

En 1972 el arquitecto del cambio, Deng Xiaoping, dijo: “no importa que el gato sea blanco o sea negro con tal de que cace ratones”- Y así se convirtió en la primera fábrica del mundo y mejoró la vida del pueblo, porque “socialismo no es pobreza”.

Hoy todo ha cambiado, las dos claves del proyecto de Xi Jinping son

la modernización del país (el sueño chino) y la defensa del liderazgo del PCCh- Como consecuencia, se ha alcanzado una mayor influencia en el exterior, en la generación de lazos políticos y de seguridad más estrechos, y una mayor presencia global que fomenta el desarrollo.

Sus jóvenes viven en un planeta distinto al de sus padres, son pragmáticos, tanto que China Weekly habla de “una generación en busca de estabilidad”, haciendo tránsito a la economía de mercado.

Es otro país. Sus grandes ciudades son pujantes, modernas, pero conservan algo del sentido de pertenencia de la vieja China que sobrevive en los campos y en las zonas más lejanas.

En realidad esta China actual nació en los años 80, pero sus cinco mil años de historia no han desaparecido. ■



GLOBALIZACIÓN 2.0: la propuesta de China

Fernando Barbosa

La globalización neoliberal que se consolidó bajo la égida del Consenso de Washington, está en crisis. Las cuatro metas que planteó –libre comercio, libre flujo de capitales, libre inmigración y disminución del tamaño del estado–, no han alcanzado los resultados que se pretendían, es decir, un mundo mejor para todos. Si bien los datos demuestran que ha habido avances importantes en el aumento de la riqueza mundial, hoy las brechas sociales que se han profundizado parecen pesar más y la población perjudicada empieza a cobrarle en la arena política. Las dos grandes crisis, la asiática de 1997 –que no ha sido suficientemente explicada–, más la del 2008, han socavado sus cimientos. Y los hechos que han sobrevenido a raíz de tales causas como el BREXIT y el resurgimiento del discurso proteccionista, empiezan a mostrar el desgaste del modelo.

Ha surgido reacciones importantes como los más recientes movimientos sociales anti-globalización representados en casos como los Indignados de la Puerta del Sol en Madrid, o el Occupy Wall Street, que surgieron en 2011, para nombrar solo dos. Al igual que otros que denuncian los problemas económicos, sociales y



políticos del mundo contemporáneo, todos coinciden en señalar como crítica la desigualdad de los ingresos que se concreta en la simbólica cifra del “1%”. Es decir, el 99% de la población trabajando para enriquecer al 1%.

Si bien es cierto que la economía mundial creció de manera visible, también es cierto que ni todos los países se beneficiaron de igual forma ni todas las poblaciones en cada nación lograron mejorar sus niveles de vida. Baste este ejemplo: entre las 25 economías más avanzadas, los ingresos del 65-70% de los hogares

no aumentaron o disminuyeron en el período 2005-2014 (Woetzel, J. et al. *China's Role in the Next Phase of Globalization*, MGI, abril 2017). Por eso no es extraño que, desde 1994 se venga hablando en los círculos del Foro de Davos sobre el final del ciclo globalizador, por lo menos tal como está. Sin embargo, ni los que apoyan el modelo ni los que se le oponen han logrado articular soluciones. Es por ello que, frente a estos escenarios, resulte tan relevante la novedosa propuesta de China para liderar una nueva globalización.

El 17 de enero de 2017, en el mencionado Foro de Davos, el presidente Xi Jinping pronunció un importante discurso que tituló *Asumamos conjuntamente nuestra responsabilidad y promovamos el crecimiento global*. Lo comenzó citando las palabras iniciales de la *Historia de dos ciudades* de Charles Dickens: “Era el mejor de los tiempos, era el peor de los tiempos”. No incluyó todo el primer párrafo de la obra del inglés, que resulta de patética coincidencia con lo que sucede hoy en el mundo. Pero la referencia fue suficiente para enmarcar su mensaje en las contradicciones y dilemas que desafían nuestra actualidad.

No es marginal el haber escogido esta obra que sitúa la acción en 1775, en la antesala de la Revolución francesa y en el inicio de la revolución industrial. Una y otra traerían cambios profundos en lo político y en los modelos de desarrollo social y económico.

Dickens le atribuye a los abusos de la aristocracia francesa los excesos que sobrevendrían con la revolución. Advertencia nada despreciable frente al actual modelo de desarrollo que se ha definido como la matriz para enriquecer sólo a una estrecha minoría de la población.

La mención de Dickens resulta inquietante. Debe recordarse que el inglés tuvo una reconocida importancia en los años posteriores a la Revolución Cultural cuando se publicaron sus Obras Completas en chino.

Si bien es cierto que la economía mundial creció de manera visible, también es cierto que ni todos los países se beneficiaron de igual forma ni todas las poblaciones en cada nación lograron mejorar sus niveles de vida.

Y que al lado de su silencio sobre las guerras del opio también nos depara sorpresas como el episodio en el capítulo 51 de Pickerton en el que se pregunta socarronamente sobre la metafísica en China.

El discurso debe ser leído con cuidado pues no se trata de una propuesta de coyuntura. Sin duda alguna, corresponde a una estrategia de desarrollo económico, político y social de largo plazo y de gran impacto. De igual manera no debe perderse de vista que aunque ya está en movimiento, no debe entenderse como definitiva. Recordemos, entonces, que una característica del pensamiento chino es la de comprender la realidad como el cambio permanente. Lo cual constituye una enorme fortaleza en este mundo sometido a grandes cambios que se dan a una velocidad inusitada. En contraposición, de nuestro lado, el presente que vivimos poco tiene que ver con el pasado. Pero éste nos mantiene atrapados y nos llena de temores frente a las transformacio-

nes que se hacen inevitables, lo cual también compromete nuestro futuro.

Isaiah Berlin propone una división de los escritores y pensadores, que bien puede aplicarse a los políticos, según la cual unos representan a los zorros y otros a los erizos¹. Estos tienen una visión central, sistemática y coherente. Aquellos actúan con gran flexibilidad adaptándose a todo lo que sucede. Lo que se observa en el mundo de hoy es que prevalecen los primeros y no abundan los segundos, que son los capaces de integrar las grandes propuestas. Pero pareciera que, con lo que está sucediendo, podríamos estar frente a un nuevo actor tipo erizo: China. En efecto, se observa que de manera sistemática está avanzando hacia lo que probablemente puede convertirse en una Globalización 2.0. Primero ha propuesto una gran aspiración: el Sueño Chino, que no es otra cosa que la reconstrucción de la grandeza del pasado. Segundo, ha creado una entidad financiera, el Banco Asiático de Inversión en Infraestructura –BAII–, para propiciar y facilitar la construcción de obras regionales que cimienten el desarrollo económico. Y tercero, ha puesto en funcionamiento el proyecto de mayor relevancia en el mundo de hoy enmarcado en lo que se conoce como las Nuevas Rutas de la Seda (OBOR - One Belt, One Road, en inglés).

¹ Berlin, Isaiah (1993). *The Hedgehog and the Fox*. Chicago: Ivan R. Dee, Inc.

El BAII creado en 2016, ya cuenta (a 13 de mayo de 2017) con 77 miembros, regionales y no regionales, incluidos dos latinoamericanos: Bolivia y Chile. Y la iniciativa OBOR lanzada en 2013 con el propósito de conectar Asia, Asia Central, Medio Oriente, África, Rusia y Europa, y a la cual se han vinculado cerca de 70 países, también cuenta con ejecutorias de progreso como han sido las conexiones férreas entre China y España e Inglaterra. Y si se quisiera medir el compromiso con este programa, bastaría con decir que, hasta la fecha, las Empresas Estatales chinas han invertido o participado en más de 1700 proyectos en los países de la Ruta, que incluyen la construcción de autopistas, vías férreas y puertos.

Sin embargo, más allá de estas dos iniciativas, lo más relevante es el marco que podría establecerse para promover un nuevo modelo de desarrollo económico, social y político que pueda reencaminar la globalización. Y que resulta de particular importancia después de la llegada de Trump a la presidencia de los Estados Unidos, con su política proteccionista, y de la salida del Reino Unido de la Unión Europea, eventos que han provocado un sacudón en el actual modelo. Con Washington y Londres, cada uno por su lado, será inevitable el reacomodo de los patrones de esa globalización que conducirá a reformar la presente. Y es en este punto en donde la propuesta de China ha quedado sobre la mesa.



China parece estar en sintonía con las voces de los Indignados, de Occupy Wall Street, de los anti-globalización. Pero con una propuesta mediadora que pudiera quizás denominarse capitalismo o socialismo (no importa el ismo) humano. Tres dimensiones enmarcan la propuesta: la cognitiva, la moral y la estética. En otras palabras, se parte de la necesidad de conocer y reconocer el fondo de los problemas para luego construir y adherir a un camino que favorezca a todos bajo la guía de la armonía.

El discurso de Davos a que nos hemos referido, parte del reconocimiento de la necesidad de mantener lo positivo de la globalización, y al mismo tiempo da luces importantes sobre las directrices que puedan guiar estos nuevos desarrollos. El siguiente es un resumen de los principales puntos:

- En sentido filosófico, nada es perfecto en el mundo... Debemos adaptar y guiar la globalización económica que es un producto natural del progreso científico y tecnológico, y no algo creado por algunos individuos o países.
- Debe procurarse un balance entre la eficiencia y la equidad de tal forma que los diferentes estados, estratos sociales y comunidades se beneficien de la globalización económica.
- Se reconocen como problemas del actual sistema la falta de una fuerza robusta que guíe el crecimiento global, la inadecuada gobernanza económica global que requiere una reformulación de las instituciones globales, y el desbalanceado desarrollo económico que genera inequidad.

Bajo el entendido de que el desarrollo es de la gente, por la gente y para la gente, y de que ningún país puede abrogarse el suyo como el único viable e imponerlo a los demás, se proponen varios objetivos:

- Desarrollar un modelo de crecimiento liderado por la innovación.
- Buscar una aproximación bien coordinada e interconectada para desarrollar una cooperación gana-gana y abierta.
- Desarrollar un modelo de gobernanza justa y equitativa.
- Desarrollar un modelo de desarrollo balanceado, equitativo e inclusivo.
- Promover una cultura que valore la diligencia, la frugalidad y el emprendimiento.
- Establecer como metas prioritarias la disminución de la pobreza, del desempleo, del crecimiento de la brecha en los ingresos, la equidad social y la justicia.
- Alcanzar la armonía entre el hombre y la naturaleza y entre el hombre y la sociedad.

Detrás de este entramado, hay dos aspectos que vale la pena resaltar. El primero es el reconocimiento de la soberanía de cada país. Y en esto hay una marcada diferencia con el modelo que ha avanzado en la Unión Europea, que tuvo comienzo con la creación del euro, y que ha disminuido la acción del estado en temas monetarios y de otra índole.

Sería ingenuo no reconocer las vulnerabilidades del modelo que han quedado a la vista en los últimos años. Ahora, por el otro lado, parece claro que la forma de implementar estas propuestas, también se aleja de los patrones occidentales. Mientras que de este lado propendemos a blindar legalmente los desarrollos, China, y en general Asia, se inclinan hacia lo que puede denominarse un pragmatismo en el cual las decisiones dependen más de las oportunidades, de la factibilidad de los proyectos y de la determinación política de gobiernos y empresarios.

Ahora, desde el punto de vista de un observador situado en Latinoamérica, resulta evidente que el OBOR tiene como destino convertirse en el más desafiante proyecto de desarrollo que transformará el mundo en que vivimos. Sin embargo, también es innegable que se trata de una iniciativa que parte del milenarismo esquema de la Ruta de la Seda que tanto aportó al desarrollo económico, cultural, político y social de su entorno, y que, partiendo de China pasa por el resto de Asia, por África y Europa, para concluir en las costas del Océano Atlántico. Lo que se quiere señalar con esto, es que el intento le da la espalda al Pacífico y deja a América por fuera de sus prioridades. Por supuesto, esto no significa que China abandone sus intereses en toda nuestra región, en la que encontrarán mercados para sus productos, espacio para sus inversiones y fuentes

de suministro de materias primas. Pero debemos estar atentos sobre las realidades que por el momento nos dejan al margen.

El señalamiento anterior pretende llamar la atención sobre algo que el presidente Xi también advirtió con claridad en Davos:

Los chinos sabemos muy bien que en el mundo no existen cosas como los almuerzos gratis. Para un país inmenso con una población de 1.300 millones, el desarrollo solo se ha logrado por la dedicación y el esfuerzo infatigable de su gente. No podemos esperar a que otros traigan el desarrollo a China y nadie está en posición de hacerlo.

Doble lección y oportuna reflexión para Latinoamérica: nadie va a hacer el trabajo que nos corresponde y no podemos eludir la responsabilidad de participar activamente en estos procesos.

Las oportunidades están a la vista y, como lo decía Joseph Brodsky en el *The New York Review of Books* del 10 de noviembre de 1983: “Contrario a la creencia popular, las afueras no son los lugares donde el mundo termina: son precisamente donde empieza a extenderse.” Si no reaccionamos podremos convertirnos en el Lejano Oriente de China o podremos convertirlos a ellos en nuestro Lejano Occidente. Y en ambos casos el futuro no será tan luminoso. ■

China defiende el libre comercio y la nueva globalización

Fydela Robayo de Villamil*



Cortesía Zigor Aldama

Los países muestran un panorama de incertidumbre a todo nivel en el avance de los compromisos propuestos por Naciones Unidas dentro del contexto global y regional sobre la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible –ODS–.

El menor crecimiento a nivel mundial, la débil reactivación de la economía y el comercio internacional,

El aumento de la tecnología en todas las actividades humanas del mundo, hace posible considerar vertiginosos cambios que desafortunadamente tocan en forma desigual a la sociedad.

ponen en riesgo los progresos recientes en materia social. Debemos tener en cuenta que los ODS son globales no solo en el sentido del enfoque al incluir a todos los países, sino porque muchos de esos objetivos se justifican si se piensan a escala planetaria. Solo basta considerar las medidas frente al cambio climático (Objetivo 13) y sobre todo la construcción de sólidas instituciones por la paz y la justicia (Objetivo 16).

* Docente universitaria

Cortesía Zigor Aldama

En este sentido, China por sí mismo y dentro de su propio estilo, trabaja en cimentar el camino del progreso para las próximas generaciones; cree en los correctivos a favor del medio ambiente y hace ingentes esfuerzos por asumir responsabilidades frente al mundo, implementando la armonización de políticas sociales, impulsando productividad, ciencia y tecnología.

La compleja reestructuración industrial del país por excedentes en instalaciones y en mano de obra, requiere dinamizar una nueva globalización en condiciones óptimas, que llegue efectivamente a todos los países. Su modelo, a diferencia del occidental, marca pautas claras por el respeto de la soberanía de las naciones y apoya acciones garantes de estabilidad social y concordia política. Busca equilibrar las relaciones entre crecimiento y distribución; capital y trabajo; y eficiencia y equidad.

Así lo propuso Li Keqiang en la V sección de la XII Asamblea Popular Nacional el pasado 16 de marzo, puntualizando la necesidad de mirar con cuidado, amenazas asociadas a un proteccionismo contaminante de países desarrollados como EE.UU. y Reino Unido que pretenden revertir los tratados internacionales vigentes



y agregan intimidaciones asociadas a un sistema nacionalista, con disfraz de Estados nacional. Así irrespetan los acuerdos de libre comercio en funcionamiento. Realmente sienten temor de perder su hegemonía.

China es consciente de fenómenos cada vez más frecuentes, de posiciones políticas reaccionarias socialmente y decisiones económicas en contra de la mundialización que ha incorporado movimientos comerciales con manufacturas originarias de países en desarrollo y ante todo la producción de los emergentes. Así los esfuerzos logrados podrían verse gravemente comprometidos en ausencia de cooperación internacional.

La conformación de transnacionales con el surgimiento de cade-

nas globales de valor alrededor del mundo, relocalización de empresas y sustitución de los productos nacionales por productos globales ya es una realidad. Estamos frente a una gobernanza global que no se limita solamente a los Estados, porque están presentes compañías de países en vía de desarrollo.

En consecuencia, ha dado en llamarse nueva globalización toda estrategia que, soportándose en la conectividad y los avances tecnológicos fortalece acciones encaminadas a contribuir por la erradicación de la pobreza, promover el mejoramiento en infraestructura, productividad y crecimiento económico inclusivo. El aumento de la tecnología en todas las actividades humanas del mundo,

hace posible considerar vertiginosos cambios que desafortunadamente tocan en forma desigual a la sociedad.

Xi Jinping presentó en el Foro Económico Mundial de Davos, (17-01-2017), su propuesta de perfeccionar la coordinación entre Asia, Europa, regiones de África y extensivo a Suramérica, mediante la iniciativa internacional de comunicación, conectividad, principios de igualdad, apertura, transparencia, facilitación al comercio, armonización aduanera y apoyo a la protección hacia el cambio climático. Sobre un nuevo modelo de globalización centrado no tanto en el comercio como en la infraestructura y el desarrollo tecnológico inclusivo.

Li Keqiang replica en la cumbre APEC (2016) “el compromiso chino de hacer más dinámico el proceso de globalización económica, más inclusivo y más sostenible” al plantear que los países deben girar hacia la búsqueda del beneficio mutuo proactivo. Igual en ASEAN (2017), propuso reequilibrar el proceso de globalización económica dentro de un ritmo sustentable, de acuerdo a las circunstancias de cada región, para lo cual China ofrece presencia.

Importante resultan los avances en propuestas chinas para el fomento de desarrollos industriales, innovación científica y tecnológica dirigidos a micro, pequeñas y medianas empresas mediante cadenas de valor en

países en desarrollo a los que ya ha tendido puentes efectivos, incluyendo el respeto de soberanía e integridad territorial mediante consultas previas, diálogos y acuerdos de sinergia multilaterales.

Frente a la cuarta revolución industrial, China está comprometida a tal ritmo, que sus adelantos en innovación al comercio electrónico, la economía digital, las ciudades inteligentes y los laboratorios de investigación científica reportan según “The Global Innovation Index 2017”, subir al puesto 22 entre 100, colocándose como único país emergente incluido en el top de los 25 primeros puestos, antes asignados a países desarrollados.

En la reunión del G20 de Hangzhou, China enfatizó en concientizarse del peso de la innovación como motor clave y fomento hacia nueva fuerza motriz de crecimiento tanto para los países individuales como para la economía global, desarrollar nuevos modelos de crecimiento y aprovechar las oportunidades que presenta la nueva ronda de revolución industrial y economía digital. Cuestionó el impacto negativo en los puestos de trabajo, de la aplicación de TI y automatización. Recomendó cultivar nuevas industrias que absorban la mano de obra.

El Foro de la Cumbre sobre Cooperación Internacional en la Franja

y la Ruta (OBOR) del 14 de mayo, con la presencia de 29 presidentes, primeros ministros y 100 ministros, sirvió de plataforma para que Pekín reafirmara el interés por el diálogo en vez de la confrontación. Presentó ejecutorias en 356 líneas internacionales de transporte de mercancías y pasajeros a lo largo del Cinturón, y ya opera 4.200 rutas aéreas semanales con sus socios. Organizaciones multinacionales han respondido positivamente a la iniciativa desde 2013. Xi Jinping asegura el desarrollo de vías de comunicación entre ciudades, carreteras, ferrocarriles, puertos, transporte marítimo y fluvial, aviación, gasoductos, electricidad, fibra óptica, incluido el cable transoceánico, las telecomunicaciones y las tecnologías de la información y las comunicaciones. Alrededor de 40 naciones acogieron el propósito, por el crecimiento, la cooperación mutuamente beneficiosa y el cumplimiento de los propósitos y principios ODS de la Carta de las Naciones Unidas.

La China siglo XXI tiene un compromiso serio geopolítico, al buscar armonía técnica y económica en un frente unido con aquellos Estados que afine grandes desafíos, aproveche oportunidades, acepten iniciativas de cooperación, estrategias de desarrollo y estén dispuestos a frenar suspicacias. ■



THE BUDDHA HALL

"La Saliduna suprema de los
chinos consiste en la vision
global del universo como un
conjunto ordenado[. ..]

La metäfora del Ichina, el eco y el sonido,

China: de manzana de la discordia a decidor global

Pío García*

Recién concluida la segunda guerra mundial, los sucesos inmediatos trajeron a China al centro de la puja entre los bloques de poder. Para octubre de 1947, ya eran evidentes las fisuras entre los Aliados, en un antagonismo que se sostendría por los cincuenta años siguientes. Las pesquisas de la CIA daban por hecho el triunfo del Ejército Rojo maoísta en la guerra interna china, con lo cual el bloque comunista agregaría a sus socios un país pobre y destruido pero el más poblado de todos. En consecuencia, Estados Unidos aceleró las reformas económicas y la alianza militar con sus satélites en Asia Oriental: Corea, Filipinas y Japón.

La guerra en Corea, entre 1950 y 1953, sirvió de escenario para definir la nueva confrontación estratégica y probar sus respectivas capacidades militares. Ambos bandos habían llevado a cabo los preparativos respectivos, de tal modo que tan pronto estalló la batalla, el involucramiento de los ejércitos externos fue inmediato. Rusia y China apoyaron de manera automática el régimen de Kim Il-sung, en tanto que la coalición encabezada por Estados Unidos y a nombre de la

*La revolución cultural
maoísta de los años
sesenta dispuso reinventar
las sociedades desde los
baluartes agrarios contra
el espejismo industrial y
urbano.*

ONU ocupó el sur. A final, la tregua —el armisticio aun vigente— dejó las mismas fronteras iniciales y el corredor no militarizado de Panmujon. Las fuerzas armadas maoístas, que acaban de tomar el poder en octubre de 1949, tuvieron su primera acción extranjera y su primer baño de sangre, con el sacrificio de un millón de soldados.

Las contradicciones dentro del bloque comunista fueron aprovechadas por los líderes chinos para involucrarse y promocionar el distanciamiento del conflicto entre los bloques. Por eso influyeron en la filosofía de la no intervención en los asuntos internos de los países, el respeto a la soberanía nacional y la cooperación,

según los principios de coexistencia pacífica del Movimiento de Países No Alineados, llamado el “Espíritu de Bandung” —por el encuentro en esa ciudad indonesia— en 1955. Más aún, la revolución cultural maoísta de los años sesenta dispuso reinventar las sociedades desde los baluartes agrarios contra el espejismo industrial y urbano. La fórmula aplicada en casa también fue auspiciada en el Tercer Mundo, con efectos de largo plazo, pues al día de hoy persisten guerras y partidos políticos inspirados en el pensamiento del Gran Timonel.

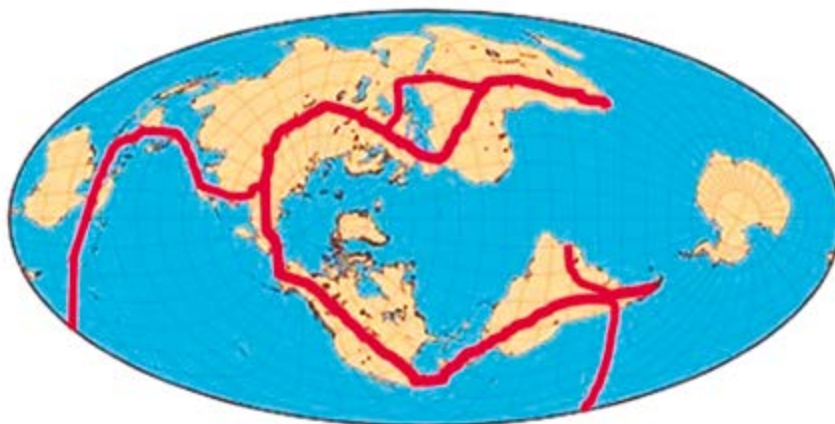
El equilibrio entre los bloques comenzó a erosionarse en los años setenta. Primero, Nixon y Kissinger lograron el trato diplomático con China, a cambio del regreso chino a la ONU. Luego, superado el aislamiento político, Deng Xiaoping decretó la apertura económica, que con resultados incuestionables, insertó al país en la dinámica capitalista global. El hundimiento soviético de 1989, le abrió de repente al gigante asiático un espacio en los asuntos mundiales, que sin haberlo ansiado ya no lo podía desconocer. De objeto de disputa pasó a ser sujeto directo de la contraposición global, intensificada por las acciones estadounidenses derivadas del prurito de un orden unipolar, con

*Profesor Universidad Externado de Colombia

un dominio hegemónico económico y militar planetario.

En el siglo XXI, el sistema mundial se ha hecho más complejo, las relaciones económicas profundizaron la división internacional del trabajo, la posición de muchos países en la jerarquía mundial varió de manera ostensible y las comunicaciones terminaron por agrupar la “aldea global”; no obstante, la tensión estratégica sigue en pie. Es cierto que Rusia posee un poder atómico similar al estadounidense y que las relaciones económicas de China con Estados Unidos son las segundas en importancia; sin embargo, ambos soportan la primera línea de la competencia estratégica. No es casual el *slogan* de la campaña republicana de 2016: “recuperar el trabajo que los chinos nos han arrebatado”.

Cien años después de concertar una paz duradera, una vez concluida la primera guerra mundial, Estados Unidos vuelve a jugar la carta del aislamiento. Así como 1919, a pesar de ser uno de sus arquitectos, se abstenía de suscribir la Sociedad de Naciones, en febrero de 2017, Washington hundió los acuerdos económicos transpacífico y transatlántico y comenzó una fase hostil hacia la ONU. Claro que el recogimiento comercial ha sido compensado con una proyección militar de agresividad máxima, con incremento del gasto



de defensa, bombardeos masivos en Siria y Afganistán, venta de armas por cien mil millones a Arabia Saudita, reforzamiento de la protección a Israel y renovación del acuerdo militar con Japón, entre otras medidas.

Frente a estos movimientos más bien desesperados, la dirigencia china sigue un programa triple: por una parte, apunala su futuro económico en el mercado interno y la integración regional. El proyecto mayor, al respecto, es la Nueva Ruta de la Seda: el corredor terrestre y marítimo que vincula el gran mercado interno con el resto de Asia y se extiende en un amplio radio de acción hasta Europa y la costa oriental africana. Por otra parte, a nivel retórico al menos, sus líderes siguen defendiendo los principios del respeto a la soberanía nacional, la no intervención en los asuntos internos de los países y la coexistencia pacífica. Junto a esas dos vertientes, quizás de mayor importancia es su compromiso con la filosofía y los esfuerzos por construir instituciones regionales

y multilaterales que soporten el orden internacional. En este sentido, China ha sido artífice del Nuevo Banco de Desarrollo –el banco de las economías emergentes– y del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura (BAII), se alza como defensor del libre intercambio que administra la OMC, reitera el cumplimiento de acuerdos tan vitales para el futuro de la especie humana, como lo fue el Acuerdo de París sobre cambio climático, en 2015, y procura preservar el papel del Consejo de Seguridad en la solución de las inagotables guerras y conflictos, tipo Siria, Palestina, Iraq o Corea del Norte.

Como decidor mundial, la gestión del liderazgo en Beijing para empoderar las instituciones multilaterales es indispensable. Solo el orden político internacional puede contrarrestar los desastres de las conductas hegemónicas. En esa dirección, el diálogo de China 2015 con América Latina y Caribe iniciado en 2015 es promotor. ■

China, y su presencia en la geopolítica global

Beethoven Herrera Valencia*



La estrategia de dos caminos paralelos

Es de sumo interés entender la filosofía que ha hecho posible que en solo 40 años, el gigante asiático haya pasado de una economía cerrada, sumida en el atraso y la pobreza generalizada, a una potencia mundial reconocida.

A explicar ese camino dedica Mark Leonard su libro de 2008 ‘¿Qué

piensa China?’, en el cual destaca “la búsqueda de China de una autonomía intelectual como fundamento de un nuevo modelo de globalización”, e indica que estos cambios se realizaron gradualmente, a diferencia de las reformas abruptas que ocurrieron con el Gran Salto Adelante y la Revolución Cultural.

En lugar de aniquilar las formas económicas antiguas, se aplicó la ‘política de doble vía’ de Zhang Weiying en la cual “algunos bienes y servicios siguieron vendiéndose a precios controlados por el Estado, mientras otros eran vendidos a precios de mercado”. Este sistema mantiene funcionando

al viejo sistema por un largo tiempo, y el Estado es aún propietario del 60 por ciento de capital fijo, y el 80 por ciento de los miembros de consejos de administración de las empresas estatales son nombrados por el partido.

Leonard describe cómo China está creando centros industriales con incentivos fiscales y conexión mundial: uno de metales, en Zambia (proveerá cobre, cobalto, diamante, estaño y uranio); centro comercial en las islas Mauricio, facilitará acceso al Mercado Común del Este y Sur de África, y uno naviero, ubicado en Tanzania. (China, caminos paralelos. Portafolio, 29-11-2015).

China, ocupando espacios libres

Inmediatamente después que el presidente Trump suspendiera el compromiso de Estados Unidos con el Acuerdo de París sobre cambio climático, China anunció, en asocio con la Unión Europea, que se mantiene firme en dicho acuerdo.

La diversa posición de las dos potencias ha llevado a Michael Brune, Director Ejecutivo de Sierra Club a declarar que “ésta es una decisión que cederá el rol internacional de Estados Unidos a China y la India, que se

* Doctor en Economía del Instituto de Estudios Políticos de París, Profesor Emérito de las Universidades Nacional y Externado de Colombia y Vicepresidente de la Academia Colombiana de Ciencias Económicas.

beneficiarán bastante de aprovechar la creciente economía de energías limpias mientras Trump busca llevar a nuestro país al siglo XIX”.

Similar situación se presentó cuando Trump recién posesionado decidió retirar a su país del Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP por sus siglas en inglés) negociado por Obama como escenario para limitar a la influencia de China en Asia, y de inmediato el Primer Ministro de Australia, Malcolm Turnbull, dijo que el tratado debe continuar y que cabía la posibilidad de entrada de otros países como China e Indonesia.

Por contraste, el Presidente de China, Xi Jinping, ha defendido la importancia del comercio y la globalización en el Foro Económico Mundial que tuvo lugar a principios de 2017 en Davos (Suiza) al declarar que “Nos guste o no, la economía global es el gran océano del que no podemos escapar. Cualquier intento de cortar el flujo de capital, tecnología, productos, industrias y personas entre economías, y canalizar las aguas del océano hacia lagos aislados, simplemente no es posible”.

Mediante la Nueva Ruta de la Seda, China trata de consolidar 56 zonas de cooperación económica y comercial con inversiones por US\$900 mil millones, incluyendo gasoductos y puertos marítimos en Pakistán, ferrocarriles que comuni-



En lugar de aniquilar las formas económicas antiguas, se aplicó la ‘política de doble vía’ de Zhang Weiying en la cual ‘algunos bienes y servicios siguieron vendiéndose a precios controlados por el Estado, mientras otros eran vendidos a precios de mercado’.

carán a China con Londres e Irán (puerta del Medio Oriente), y puentes en Bangladesh. Todo ello creando un nuevo escenario mundial bajo liderazgo chino.

Resulta claro que los espacios que Trump cede son ocupados de inmediato por China, recogiendo las banderas que Estados Unidos impulsaba en el pasado, atrayendo a antiguos aliados norteamericanos en Asia, África y Europa; y creando un sistema institucional lejano del control de Washington.

¿China teme a Estados Unidos?

Trump ha sido objeto de las críticas de muchos mandatarios del mundo, en esto China se ha mante-

nido impasible, pese a que durante la campaña el candidato republicano les había acusado desde piratería informática hasta la 'invención' del cambio climático, pasando por la manipulación cambiaria y la copia de inventos.

Actualmente los extranjeros no pueden tener mayoría en las empresas de seguros de China y las compañías *Citic Securities* y *China Life Insurance*, han crecido desde que China ingresó a la OMC en 2001, y la posibilidad de permitir la propiedad mayoritaria extranjera se discutió bajo la administración Obama en las conversaciones sobre un tratado bilateral de inversiones, sobre el cual Trump no se ha pronunciado. Mientras Estados Unidos espera que China reduzca sus aranceles del 25% sobre las importaciones de automóviles, Beijing reclama mayor protección para sus inversiones, las cuales se triplicaron el año pasado hasta más de 45.000 millones de dólares y que Washington relaje las restricciones para la venta de productos de alta tecnología.

El Portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores chino Lu Kang ha expresado que "un 40% del superávit comercial de China con EE.UU. es creado por compañías estadounidenses en territorio chino (¿China le teme a Estados Unidos? Portafolio, 31-03-2017), que deslocalizaron sus operaciones en el país asiático buscando beneficiarse de los bajos



salarios, las exenciones fiscales y la tolerancia ambiental. Y agregó: "el comercio bilateral ha generado 2,6 millones de puestos de trabajo en Estados Unidos y los dos países son altamente complementarios" (ibid).

El presidente Donald Trump, y Xi Jinping, su homólogo chino, decidieron en su primer encuentro en Florida acelerar las negociaciones comerciales para producir resultados dentro de 100 días. Para evitar una guerra comercial, Jinping ofreció a Trump perspectivas puntuales de victoria rápida, ofreciendo terminar la prohibición de importación de carne estadounidense (en vigor desde 2003) y comprar más granos y otros productos agrícolas para reducir el superávit comercial anual de bienes de 347 mil millones de dólares. Además ofreció mejorar el acceso al sistema financiero, en tanto que Estados Uni-

dos exigió a China influir para detener el programa nuclear norcoreano.

Mientras tanto, China prestó a América Latina US\$21.200 millones en 2016 (a Brasil Venezuela y Ecuador, con énfasis en infraestructura y energía) frente a US\$24.600 en 2015, en tanto que el Banco Mundial prestó US\$8200 y el BID prestó US\$11.600 a la misma región, dejando en evidencia que las inversiones de China en el cono sur se incrementan a cuenta del decrecimiento de las instituciones cercanas a los Estados Unidos.

Tras la visita del presidente chino Xi a su mansión en Florida, Trump escribió que había sido "enorme", antes de añadir una advertencia: "Sólo el tiempo dirá sobre el comercio". ■

ORGANIZA:

哥中友好协会
Asociación de la amistad Colombo China



La Asociación de la Amistad Colombo China,
la Cámara Colombo China de Inversión y Comercio
y la Universidad Sergio Arboleda
tienen el gusto de invitarlos a la conferencia:

APOYA:



**"La transformación de relaciones económicas entre China,
América Latina y el Caribe:
Oportunidades para Colombia"**

CONFERENCISTA:



Profesor: Wu Guoping

Investigador y profesor del Instituto de América Latina, Academia
China de Ciencias Sociales (CASS) e Investigador de la Fundación
de Estudios Internacionales de China.

Fecha: 12 de Septiembre de 2017

Hora: 8:30 am

Lugar: Edificio Prime

Universidad Sergio Arboleda - Cll. 75 # 14-29

EVENTO SIN COSTO

Mayores informes e inscripción: Daniela Molano - dmolano@camaracolombochina.com - 530 64 93



Prof. Wu Guoping

Invitan:



哥中友好协会
asociación de la amistad colombo china
40 aniversario

13 de septiembre de 2017
10.00 a.m. a 12.00 m
Aula Mutis



Registro en
cooperación@urosario.edu.co

**Cambios dinámicos de la situación
de pobreza en China a partir de 1978**



Pepe Gómez

Pasado y futuro de la Amistad con China

Entrevista-conversatorio con Pepe Gómez miembro fundador de la Asociación de Amistad Colombo-China (AACCH) y ex Embajador de Colombia en la República Popular China.

Participaron Jaime Moreno y Carlos García Tobón. Nuestra conversación estuvo signada por dos miradas: una retrospectiva hacia la fundación y el papel de la Asociación desde sus inicios hace 40 años y el inexorable vislumbre de la Asociación.



Pepe Gómez

Pepe ¿Cómo percibes la AACCH a los 40 años? ¿Qué pulso le tomas?

La Asociación es una institución sólida, de concreto reforzado, que no podemos permitir que se desvanezca, se destruya; pues su misión debe ser dinámica. Dentro de ese dinamismo tenemos que encontrar como futurizar a la Asociación, ya que es económicamente viable. Entonces el consorcio de mentes que hay allí tienen que saber usar eso a mañana. Somos nosotros los obligados a dar esa respuesta y llamar a las juventudes interesadas, las nuevas generaciones, para que participen del debate.

Ustedes ya cumplieron un papel muy fuerte y definitivo en la Asociación. ¿Cuál es el llamado a esas nuevas generaciones?

Elas tienen que resolver, en buena medida, para dónde coger con el tema, ojalá dentro de una amplitud absolutamente liberal, además confuciana, dentro del respeto mutuo, dentro del marco a hacer las cosas bien hechas. Por otro lado, deben

40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China

saber introducir el ingrediente del Arte de la Guerra en términos filosóficos y académicos, cómo se resuelven esas incógnitas, cómo se batallan sin hacer confrontaciones en que los dos *gaos* pierdan y mas bien los dos *gaos* ganen. Deben ser win-win, gana-gana.

Fíjate que es combinar Confucio con Laozi, el Arte de la Guerra.

El confucianismo también es objeto de críticas. Tú lo has tocado, reivindicando que hay que respetarlo pero también hay que cambiar. Explícanos un poco más.

El pasado, todo pasado, el de Platón, Aristóteles, Confucio son pasados que han formado la estructura de nuestro hoy, nuestro hoy no podría entenderse sin hablar de Platón o de Confucio.

Posteriormente vino el cristianismo. No quiero meterme en la parte religiosa del tema. Ese confucianismo, ese platonismo que conformaron la base de la columna iónica de hoy, tiene además que acoplarse al pensamiento de Erasmo de Rotterdam quien cuestionó eso, y dijo: A la mierda con todo. Platón está equivocado, fuera el cristianismo, barrió con él y todos sus papas. A la porra. Erasmo no sabía de Confucio, no podía saberlo. Es el pensamiento liberal que vivimos hoy día. Ese liberalismo filosófico es el creador del mañana. Yo respeto a Locke, el pensador; pero soy mas de Erasmo y de Lutero cuando

El pasado, todo pasado, el de Platón, Aristóteles, Confucio son pasados que han formado la estructura de nuestro hoy, nuestro hoy no podría entenderse sin hablar de Platón o de Confucio.

clavó sus 95 tesis en la puerta de la iglesia de Wittenberg y en un lenguaje que no fue el latín, le estaba diciendo al mundo despierte y eso es lo que tiene que hacer la AACCH. Reasignarse un papel a futuro en un mundo en que China, Colombia y todo está cambiado velozmente.

Después de 40 años China ha cambiado, el mundo también y la Asociación empieza a resentir tantas décadas. ¿Que perspectiva le ves, cuál es tu mirada, tus dudas, tu consejo como personaje fundamental en ese proceso después de 40 años?.

La palabra AMISTAD no puede dejar de existir. La Amistad hoy día también ha cambiado y tiene muchos componentes. La Amistad no es solo una relación entre dos personas o entidades en asociación, algo que

se da entre dos partes. Siempre que haya la voluntad de amistad todo se puede dar. La Asociación se debe replantear su misión dentro de la amistad, hacia una deriva que debe ser cultural, educacional, artística, para donde sea. Yo le veo el ángulo cultural, educacional como fundamento de esos nuevos pilares que debe tener la Asociación.

Culturalmente tenemos mucho que lograr y ese sería el nuevo curso, o rol, o misión de la Asociación de Amistad Colombo China. Como volverla productiva en términos académicos, de generación de conocimiento y estudios que involucren por ejemplo las minorías étnicas. Colombia es un país con minorías que están obnubiladas por la iglesia y por el blanco, pero China tiene el mismo problema. Como lograr que esas minorías sean fuertes. China tiene cuestionamientos hacia Tíbet o Xinjiang, como nosotros lo tenemos con los Wayuu, pero ahí hay un punto de estudio que debe esculcarse, difundirse, trabajarse. Es el mismo problema con los afrocolombianos, los chocoanos, la parte musulmana, los uigur en China.

Hoy Japón, Corea, China, Singapur viven bajo una herencia confuciana...respeto a los valores, los viejos, los antepasados. Como puede ser posible construir un mañana con futuro si en Occidente no se conoce el confucianismo?

Hay un jardín en Kyoto, la antigua capital de Japón que fue fundada bajo preceptos culturales chinos. Es un jardín que tiene mas de un centenar de musgos y es parte del Templo de las Fragancias del Oeste y se llama jardín Saihoji, comúnmente llamado Kokedera, que literalmente quiere decir "templo del musgo". Es un jardín budista zen.

Yo nací en Occidente. Yo quisiera que mis cenizas fueran regadas en el jardín de musgo. La clave es la palabra. El musgo es de las únicas especies que se dan en una superficie inerte.

A que va todo eso. Yo tengo 77 años y cuál es mi más allá? No tengo ni idea, pero lo vivo con un placer enorme, quiero llegar a un jardín de musgo. En occidente la muerte es una lápida, una pesada cosa estructural arquitectónica rarísima.

Yo espero llegar al final a ese jardín de musgo. A que va todo este cuento: nosotros somos un mundo, un globo, un planeta. Dentro de ese mismo planeta tenemos que convivir. Es una lástima que se hable de minorías nacionales, somos un mundo, un planeta. Es una tristeza hablar de minorías nacionales...

Para mí la Asociación de Amistad Colombo China fue entrar en ese mundo. La Asociación me permitió vivir dentro de eso. Dentro de lo que es confucianista. Yo no soy dionisiaco en mis pensamientos, ni apolíneo. Ni

quiero las confrontaciones, debemos vivir en armonía. Hay que buscarla y la Asociación me permitió la armonía...

Que no has dicho del rol de la AACCH

El gran éxito fue la apertura de relaciones diplomáticas con China. Como se dieron y son exitosas, es el mañana el que está por escribirse y

dilucidarse. El éxito se debe a una sola cosa. A la multiplicidad, a la diversidad cultural de la gente que estaba presente y eso se ha mantenido hasta hoy.

En los años 70 ser prochino en Colombia podía ser algo bastante peligroso; una mala idea en general. Era una pésima causa que fue defendida



40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China

con obstinación por muchas personas: además de Luis Villar Borda y Guillermo Puyana Mutis, estuvieron Ricardo Samper, Enrique Posada, Guillermo Perry, Lía de Ganitsky, Francisco José Ortega, Daniel Samper Pizano, Alejandro Figueroa, Dionisio Ibáñez, Alberto Donadío, Coronel Valentín Jiménez, María Teresa He-

rrán, Gabriel Peláez, Mauro Cabrera, Samuel Khlar y tantos otros que necesitaría páginas para ser justo. A todos ellos mi grata recordación.

Todos fuimos –desde diferentes orillas políticas, sociales, conceptuales, culturales y profesionales– amigos de China desde los años 60 y 70. Nos unimos con muchos otros para romper la hostilidad que se percibía en este país, porque sabíamos el excelente amigo y socio que iba a ser China en los años venideros y la fundación de la Asociación de Amistad Colombo-China fue nuestro marco común de solidaridad y amistad.

Miramos hacia atrás... 40 años! Que más nos quieres decir, qué anécdota quieres recordar

Yo no soy nada en ese cuento, es la acumulación de personas que creímos en esa vivencia, como lo dije anteriormente.

Fueron y son maravillosísimos años, jugaron un papel predominante en mi crecimiento. La Asociación es un hito en la vida de Pepe Gómez, es un hito mayor. Hasta el estado colombiano y el chino me lo brindaron al poder ser portador y embajador de este pueblo.

Me siento agradecido de esa distinción en mi caminar por el mundo. Yo estudie sociología y antropología... y me vino como anillo al dedo.

La anécdota fue la emoción de entregar las credenciales en Beijing ante el señor Yang Shangkun, presidente de la República Popular China. Después de las credenciales hubo un té chino y en un momento el señor Yang dice que la RPCh respalda las acciones del gobierno colombiano, de Virgilio Barco sobre el conflicto armado en Colombia, de buscar la negociación. Yo me siento absolutamente realizado porque estoy representando la bandera de Colombia y la bandera china está con mi bandera. Salgo de la reunión emocionado y regreso a la Embajada y envío un télex –aparato rarísimo que escupía papelitos- diciéndoles eso y el gobierno y la prensa acogen lo que les digo y lo ponen en primera página de los diarios en Colombia. Lo que yo no sabía es que el gobierno chino se molestó. Y yo no tenía idea de eso, pues no soy diplomático en el sentido estricto del término y lo que se habla en esas reuniones es reservado. Entonces hubo una llamada de la cancillería china que porqué había soltado esa información. Contesté: por ingenuo. Pero quedé feliz. Yo no sabía que esas conversaciones eran secretas. No eran divulgable, pero ocurrió. Hasta el día de hoy sigo considerando que lo que hice informando, estuvo bien hecho.

Eso es parte de la grandeza de los pequeños actos. ■



Jaime Moreno, desde siempre Amigo de China

Entrevista Carmen Cecilia Gómez Merlano

Desde antes de la fundación de la Asociación de la Amistad Colombo China, Jaime Moreno García era un acucioso buscador de coincidencias de vida con el pueblo chino. Rastreó muy de cerca el desenvolvimiento de la Revolución del pueblo chino en busca de su independencia, de su identidad, de su desarrollo, de los cambios políticos, de su filosofía y del resurgimiento de esta gran nación.

Hoy se desempeña como presidente de esta reconocida Asociación, fundada hace cuarenta (40) años y desde sus inicios ha sido testigo fehaciente de su actividad. Vamos a ver que nos cuenta:

1 - ¿Cómo llega usted a pertenecer a esta amistosa sociedad con China?

Tal como lo expresó Pepe Gómez en el libro CHINA Y COLOMBIA, TREINTA Y CINCO AÑOS DE TRAVESÍA DIPLOMÁTICA, el artífice de esta idea fue Francisco Mosquera, quien le encomendó la creación de una Asociación de Amistad. Supe de la idea, me acerqué a otros intelectuales con quienes fundamos y dirigimos la revista TEOREMA, de arte y literatura, e hicimos parte de las reuniones iniciales. Pero Mosquera en su pensamiento, tuvo la concepción de que esta entidad la debían fundar personas ajenas a los partidos políticos. En ese entonces ser amigo



de China significaba ser amigo de la subversión y debíamos proteger la organización naciente.

2 - ¿Cuál fue el motivo principal para su fundación y quienes fueron sus fundadores?

China a través de la historia de la humanidad ha sido una nación muy poblada, creadora de los principales inventos con los que otros pueblos se han podido desarrollar. Para 1977 ese país ya tenía más de mil millones habitantes, casi la quinta parte de la población mundial y Colombia, debido al atraso político y económico, mantenía relaciones comerciales con Taiwán, una isla china llamada “rebelde” por el gobierno de la República Popular.

Sus fundadores, entre otros, fueron José María (Pepe) Gómez, Lía de Ganisky, Moisés Ganitsky, Luis Villar Borda, Guillermo Perry, Ernesto y Daniel Samper Pizano, Mauro Cabrera y Nelly de Cabrera, Francisco Ortega (Gerente Banco de la República), Jorge Cárdenas Gutiérrez (Federación de Cafeteros), Guillermo Puyana Mutis, Paco Ibañez, y muchos más que en este momento se me escapan.

3 - ¿Cuál es el principal objeto social? ¿Recomendaría modificaciones estatutarias?

Como su razón social lo indica el objeto principal es la amistad, la difusión de la cultura china, sus artes, sus investigaciones y sobre todo, en 1977 buscábamos que el Estado Colombiano abriera relaciones diplomáticas oficiales con este grandioso país. Este objetivo nos ha permitido hacer un extraordinario intercambio turístico (nuestros viajes han llevado a ese país más de 8.000 compatriotas) y viceversa. Nos han visitado magistrados de las Altas Cortes Chinas, funcionarios de alto rango, conjuntos de acrobacia, circos chinos, grupos de teatro, un Premio Nobel de Literatura, el expresidente Hu Chin Tao, el actual presidente chino Xi Jinping, el actual Vicepresidente y Canciller chino, el presidente de la Asamblea Popular China. Gracias a nuestra Asociación y otros factores, en febrero de 1980

40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China

el gobierno colombiano abrió las relaciones diplomáticas oficiales con dicho país. El primer embajador colombiano en China fue Julio Mario Santo domingo. Sin embargo, algunos de nuestros socios fundadores fueron embajadores plenipotenciarios: Luis Villar Borda, Pepe Gómez y Guillermo Puyana.

Entre las muchas actividades de la Asociación ha sido la fundación de Cámaras de Comercio, con el fin de impulsar el comercio entre los dos países. Realizamos, bajo la dirección de médicos chinos y colombianos, 22 cursos de acupuntura, en asocio con la Universidad Nacional, el Hospital Simón Bolívar y la Secretaría de Salud de Bogotá. Algunos de nuestros alumnos perfeccionaron su especialidad en China y hoy en día ejercen su profesión en Colombia.

Se ha venido proponiendo la creación de un instituto Colombo Chino para la enseñanza del mandarín en otras ciudades y dedicarle lo académico para el conocimiento de este país. Hemos venido cultivando la idea, no para modificar el objetivo principal de la Asociación, sino para adicionarle otras actividades.

4 - ¿Cuál ha sido la relación de la Asociación con la Embajada China en Colombia? ¿Tienen relaciones con otras organizaciones de amistad?

Las relaciones con la embajada se gobiernan por el fortalecimiento

*Nos han visitado
magistrados de las
Altas Cortes Chinas,
funcionarios de alto rango,
conjuntos de acrobacia,
circos chinos, grupos
de teatro, un Premio
Nobel de Literatura, el
actual presidente chino
Xi Jinping, el actual
Vicepresidente y Canciller
chino, el presidente de la
Asamblea Popular China.*

de estrechos lazos de fraternidad y colaboración. Sin excepción, las legaciones con sus embajadores cada día intiman más con la Asociación para el desarrollo de su trabajo con el gobierno y el pueblo colombiano. No obstante ser la Asociación una entidad sin ánimo de lucro, nos apoyamos en la extraordinaria colaboración de la Embajada. Cabe resaltar el inmenso apoyo que hemos recibido del actual embajador de China en Colombia, Señor Li Nianping. Nuestra organización central en China se denomina Asociación de la Amistad del Pueblo Chino con el Extranjero. Además, nosotros fundamos en el año 2.000 la Federación de Asociaciones de Amistad de Latino América y el Caribe con el pueblo chino, que cada dos años realiza su foro internacional. Este año le correspondía la sede a Guatemala en el mes de noviembre, pero fue pospuesta para 2018.

5 - ¿Cómo vislumbra usted el futuro de la Asociación?

Si China mantiene sus principios fundamentales de respeto, armonía y libre autodeterminación de los pueblos, lo cual no dudamos, nuestra Asociación tiene asegurado un extraordinario futuro. Desde luego, en la medida que ese enorme país crezca y se desarrolle, van apareciendo otras prioridades, dedicadas más a los negocios internacionales, a orientar la política mundial y la economía y desde luego, la amistad seguirá siendo un bastión de sus relaciones. Ojalá así sea.

6 - ¿Qué mensaje envía a sus afiliados?

La amistad entre los pueblos debe ser eterna. Esta cualidad es de ayuda y solidaridad entre hermanos. Les propongo que busquemos la manera de aumentar nuestras relaciones amistosas, conociendo nuestros países, manteniendo estrechos lazos de comunicación, asistiendo a las diferentes actividades que programa tanto nuestra Asociación como la embajada. Profundizar en el conocimiento de la vida del pueblo chino, leer su literatura, su historia, divulgar su música, su cine, su pintura, sus artesanías. Finalmente, por nuestra parte, seremos siempre amigos, con seguridad.■

40 AÑOS

Estrechando los lazos de amistad con China

Graciela Gómez

En 1949 se funda la República Popular China, para ese entonces y hoy, el primer país en población y tercero en superficie del mundo. Con un sistemático aislamiento político internacional impuesto por Occidente, la mayoría de los países de nuestro hemisferio mantuvieron relaciones diplomáticas con Taiwán. En 1950 solamente 18 naciones habían reconocido diplomáticamente a la República Popular China. En 1960, el primer país latinoamericano en aceptarla fue Cuba, y en 1970, lo hizo Canadá.

Frente a esta situación, el Gobierno chino creó una estrategia de 'poder blando', con la fundación, el 3 de mayo de 1954, de la Asociación de la Amistad del Pueblo Chino con los Países Extranjeros, una organización destinada a buscar el apoyo internacional a esta causa.

Dentro de las 300 asociaciones y 500 organizaciones no gubernamentales de amistad en 157 países, figura, honrosamente, la Asociación de la Amistad Colombo-China, que fue fundada el 30 de septiembre de 1977 por un grupo de colombianos conformado por intelectuales, personalidades del mundo político y cultural, industriales, comerciantes,



Junta directiva de la AACCH con el exEmbajador Wang

hombres de negocios, periodistas, abogados y médicos, todos de diferentes tendencias políticas e ideológicas pero unidos alrededor de un propósito común: **“estrechar los lazos de amistad con el pueblo chino”**. Como bien lo mandan sus estatutos, esta Asociación se propuso desde su cuna, fomentar el intercambio cultural, el conocimiento mutuo y, sobre todo, como objetivo prioritario, desarrollar una campaña para que el gobierno colombiano estableciera las relaciones diplomáticas oficiales entre los dos países.

Empezamos con un intercambio deportivo, mediante la invitación que dirigimos a la selección nacional de fútbol de China para que se enfrentara con la nuestra en el estadio El Campín de Bogotá. Como contrapartida, los amigos chinos invitaron al Teatro Libre de Bogotá a presentarse en varias ciudades y universidades de ese país. Delegaciones de empresarios, intelectuales, periodistas y personalidades del mundo cultural prepararon entonces sus viajes inaugurales a esa lejana y todavía misteriosa nación.

40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China

A la Asociación se vincularon desde su inicio personalidades importantes, todos ellos artífices de una entidad que se convirtió en representante por excelencia de la diplomacia popular de los colombianos.

Tan efectivo resultó nuestro empeño que, el 7 de febrero de 1980, el Gobierno colombiano estableció las relaciones con China a nivel de Embajada. Además de contribuir a este logro, la Asociación ha aportado a la carrera diplomática con China dos embajadores, Luis Villar Borda y José María Gómez Osorio (Pepe), y los ministros consejeros Ricardo Samper Carrizosa, Enrique Posada Cano y Guillermo Puyana Mutis.

En estos 40 años de vida, nuestra Asociación, con el apoyo de la Embajada de China en Colombia, ha realizado toda clase de actividades artísticas, académicas y periodísticas, entre las que se cuentan la organización de cursos de mandarín, gastronomía china y acupuntura y de exposiciones, ciclos de cine chino, conferencias y tertulias, así como diferentes publicaciones. En este impulso de la amistad con China se han creado, hasta el momento, más de diez capítulos de la Asociación en las principales ciudades de Colombia.

Nuestro Comité Académico, en el que participan cerca de 20 universidades, es un centro de trabajo sobre China, donde se intercambian experiencias, opiniones y conocimientos y se coordinan todos los años las Jornadas Interuniversitarias sobre el gigante asiático.

Algo digno de resaltar es la labor de la Asociación a través del turismo, pues la promoción de viajes es, desde hace años, una de las actividades más importantes: hemos llevado a China, con un atractivo plan de ciudades y lugares emblemáticos, a más de 8.000 viajeros colombianos, los cuales son recibidos en ese país no como simples turistas, sino como amigos.

El Programa de Juventudes promueve viajes culturales para los estudiantes y es el único en Colombia que combina turismo con formación académica. Estos viajes incluyen cursos de economía internacional, entre otros, con visitas a grandes empresas en varias ciudades y con entrega de certificados de asistencia por parte de las universidades chinas.

Sitio de honor merece la revista **Amigos de China**, órgano informativo de la Asociación, que llega a los 16 años de vida. Indexada como una

publicación especializada, cuenta, en su planta de colaboradores, con especialistas en China de una decena de países y con suscriptores en Colombia, China, Argentina, Brasil, México, España y Cuba, entre otros. Su aparición, cada año, con motivo del Día Nacional de China, constituye un acontecimiento editorial y de amistad.

Otros logros, no menos significativos, han sido, por una parte, la promoción, en el campo de la cooperación económica y comercial, de la fundación de la Cámara Colombo China de Inversión y Comercio; y por otra, la iniciativa para constituir la Federación de América Latina y el Caribe de Amistad con la República Popular China.

Hoy podemos afirmar con orgullo que nuestra Asociación ha mostrado los resultados de un largo periodo de madurez y se presenta como una institución relevante en las instancias culturales, académicas y periodísticas del país, con capacidad de desplegar una gran cantidad de recursos y talentos en aras de la amistad con China.

El reto de la Asociación es ser dinámica. Cumplimos un papel en los primeros pasos y la consolidación de las relaciones diplomáticas con la R. P. China. Dentro de ese dinamismo el desafío ahora es proyectarnos hacia el futuro con el trabajo de las nuevas generaciones, para que se amplíen sus proyecciones como una institución cultural, académica y de investigación. ■



40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China



Primeros pasos hacia China por los fundadores de la Asociación de Amistad Colombo China, 1978.

Con la CHINA grande

D' Artagnan*

El establecimiento de relaciones diplomáticas entre Colombia y China Popular es un acontecimiento de tanta importancia política que no puede aceptarse anecdóticamente, como se hizo a través de una nota publicada el domingo pasado en este mismo periódico. El comentarista, llevado quizá por la presunción de que el esquematismo facilitaba su comunicación con la masa de lectores llegó al extremo de colocar un evento deportivo como hecho crucial dentro del largo y accidentado proceso de la normalización de aquellas relaciones. No hay que olvidar que desde antes de ser investido con el cargo de Presidente, es decir como simple candidato, el doctor Alfonso López Michelsen había prometido que en sus primeros cien días de administración reconocería políticamente y en todos los terrenos al gobierno de Pekín. Pasó el período de López Michelsen sin que, por alguna razón, la promesa se cumpliera. Mientras tanto, luego de 23 años de ausencia de su legítimo asiento en la ONU, la

República Popular China no solamente había reconquistado en gran parte sus derechos dentro de la comunidad internacional sino que jugaba un papel cada vez más atractivo en esa esfera, al ubicarse como país notable del Tercer Mundo.

Al culminar el período presidencial de López sin resolver el problema con China, la opinión pública entendió que la solución del asunto se depositaba en las manos de su sucesor, el doctor Turbay Ayala. Éste también juzgó deber suyo prometer al electorado, la normalización de relaciones con China, y solo ahora ha cumplido su palabra, a los dieciocho meses de haber asumido la presidencia de la república. Lo cierto es que en el lapso inmediatamente anterior a la normalización de estas relaciones, Colombia iba quedando circunscrita a un grupo no mayor de dos decenas de países.

La formalización de relaciones entre Colombia y China a nivel diplomático, anunciada oficialmente por nuestra Cancillería el pasado 7 de febrero, es la culminación de toda una serie de esfuerzos realizados de manera continua y durante años por personalidades de distintos partidos políticos y por entidades como la Asociación de Amistad Colombo-China.

Siempre es aconsejable que en el momento del balance de un empeño triunfante como el que nos ocupa, se tengan la mente y el corazón abiertos.

Porque el fomento y desarrollo de las relaciones entre los pueblos chino y colombiano no comenzaron el pasado 7 de febrero sino, por el contrario, a partir de ese instante tales relaciones se acentuaron bajo nuevas pautas, pues desde 1965, concretamente en octubre de cada año, se había venido celebrando sin interrupción en Bogotá y otras ciudades del país, el aniversario de la revolución china. Por ello en un balance como el que ahora se hace, no puede echarse en saco roto la contribución de un gran amigo de China como Ricardo Samper, quien durante años, a partir de su retorno de Pekín en 1968, recorrió el país explicándoles a los colombianos el significado de la revolución china y el deseo manifiesto de ese pueblo de estrechar relaciones con nosotros. Tampoco han sido despreciables los esfuerzos realizados en este sentido por personas como Enrique Posada, Daniel Samper y Guillermo Puyana.

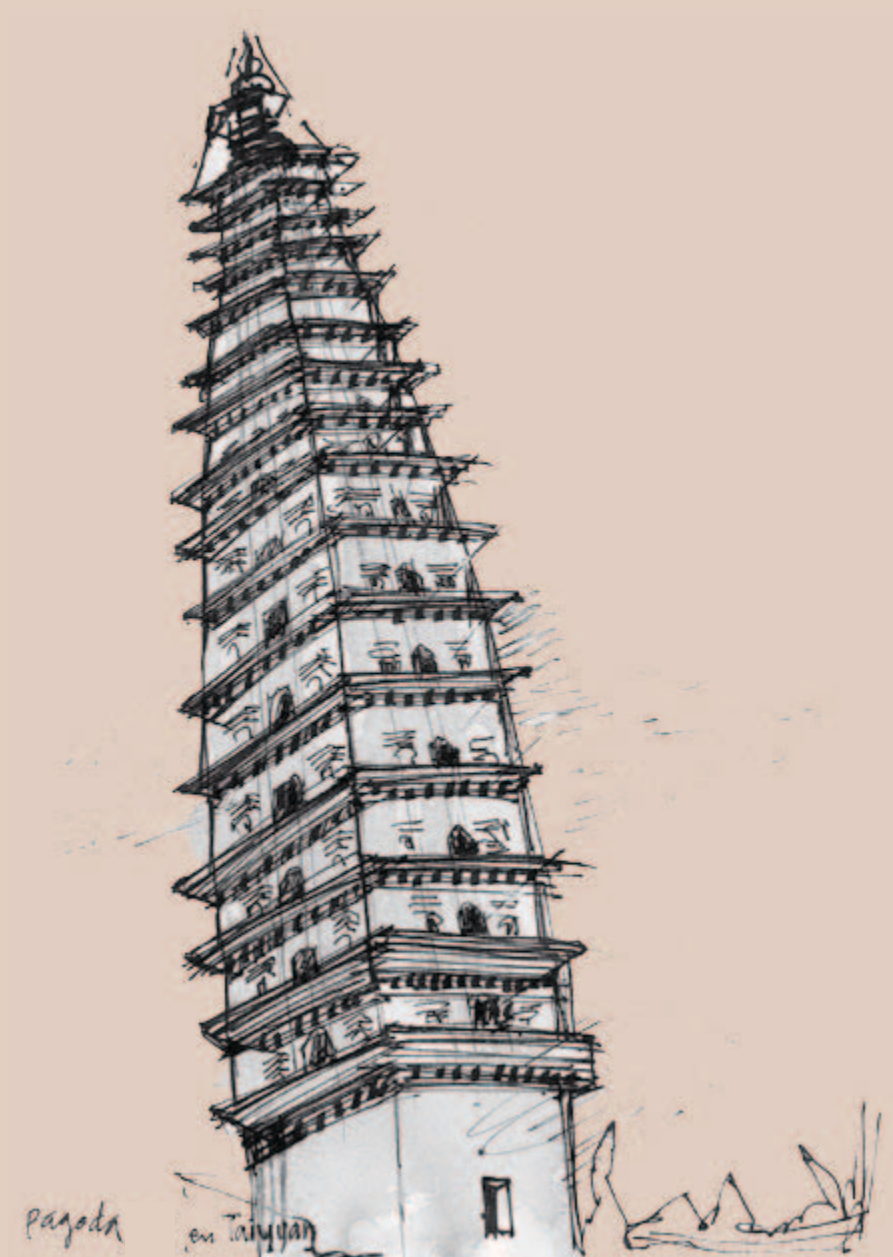
La Asociación de Amistad Colombo-China, encabezada por José María Gómez, ha cumplido, efectivamente, una inapreciable labor en favor del desarrollo de los lazos de amistad

* Esta columna de D' Artagnan (Roberto Posada García-Peña) fue publicada en El Tiempo, una semana después del establecimiento de las relaciones diplomáticas entre Colombia y China en 1980.

40 Años de la Asociación de Amistad Colombo China

entre los dos pueblos. No obstante, también es oportuno y conveniente dejar consignado que se ha quedado corto el registro de los amigos de China en Colombia, en cuanto resulta obligante incluir en él a más de un ex Presidente y a un número mayor de gentes de todos los partidos y sectores sociales del país. Justo es, por ejemplo, reconocer aquí la significativa contribución del ex Presidente Alberto Lleras al establecimiento de las relaciones entre los dos países. La actuación del doctor Lleras Camargo en favor de la normalización de tales relaciones, fue a su hora inequívoca y la asumió públicamente.

Complejas pero explicables circunstancias han hecho que un acto de agresión cometido por los soviéticos a más de 10 mil kilómetros de nuestra geografía, contra un pequeño país como Afganistán, con el que jamás hemos tenido vínculos políticos, culturales ni comerciales, repercutiera en el contexto de las relaciones colombo-chinas. En dichas circunstancias, cuando Estados Unidos se afanaba en convocar las voluntades de los distintos países y gobiernos del mundo occidental y, de manera notoria, consultaba la opinión del gobierno de Pekín sobre políticas y medidas tendientes a enfrentar



el expansionismo soviético, ¿podía el gobierno colombiano continuar manteniendo al país como una pieza

suelta de ese complejo pero claro ajedrez de la correlación mundial de fuerzas? ■

Celebración del día nacional de Colombia en Beijing

Apartes del discurso del Embajador Colombiano en la República Popular China, Oscar Rueda García, en la celebración del día nacional de Colombia.



Qin Gang, Ministro Asistente de Relaciones Exteriores y el Embajador Rueda en la celebración del día nacional de Colombia en Beijing

nación de su conflicto interno para ofrecer al mundo un ejemplo de paz por la vía de los acuerdos, que es la paz duradera.

Sea este el momento de agradecer al concierto de las naciones, pues sin su ayuda no lo hubiéramos logrado; todos ayudaron, pero agradecimiento especial a Cuba como país anfitrión de los diálogos que condujeron a la paz negociada, Venezuela, Chile y Noruega como países garantes y acompañantes del proceso. A China que desde el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que ahora preside, y los demás países miembros al conformar y reiterar la comisión de verificación del desarme.

Hoy proclamamos con orgullo ser ciudadanos de Colombia, como lo están ustedes de cada uno de sus países, pero también debe ser un orgullo poder decir, como lo afirmaba nuestro nobel, García Márquez, que somos “ciudadanos del mundo” de un mundo que se apoya en las fortalezas del otro para superar sus propias debilidades

“China se erige hoy como uno de los líderes mundiales de la globalización”

Colombianos, amigos chinos e invitados, esta celebración adquiere un significado muy especial cuando se trata del primer 20 de julio de una nueva Colombia, de una Colombia que da pasos gigantes en la termi-





" [...].. Mirar es hacer un pando
sobre el entorno, ver es hacer
un close-up para entrar en
las cosas!"

Sembrar bambú
en el corazón / Relatos de China. / Dioscوريدos

¿Será China el primer país en abandonar el dinero efectivo?

Carlos Carrillo*

Ni China ni Shanghái dejan nunca de sorprender, si es turista y llega por primera vez o si es un asiduo visitante de la ciudad, con seguridad se llevará sorpresas. En 2009 obtuve una beca del *China Scholarship Council* (CSC por sus siglas en inglés) para estudiar una maestría en Diseño y Arte en la Universidad de Donghua en Shanghái. Como cualquier cambio brusco, el comienzo no fue fácil, adaptarse a un nuevo país siempre implica retos y estos son aún mayores debido al profundo desconocimiento que tenemos en Colombia sobre la realidad de la China contemporánea. En ese entonces debía derrumbar; casi a diario, algún cliché sobre la República Popular China, algunos fueron remplazados por verdadera admiración y otros por escepticismo sobre las consecuencias de ciertas políticas en el futuro; pero en general fue una experiencia que marcó mi vida y generó un lazo irrompible con la cultura y el pueblo chinos.

Lo más valioso que obtuve en esos seis años que pasé en Shanghái fue



Débito directo a la cuenta bancaria

lograr, en buena medida, deshacerme de la prepotencia occidental a la hora de tomar una postura sobre el modelo chino, conocer de cerca el país. Ver las magnolias de la primavera florecer una y otra vez me permitió darme cuenta de que los tiempos de la naturaleza no están pensados para hacerle justicia a la velocidad con la que se desarrolla el país. Los cambios en China se dan a una velocidad tan abrumadora que sobrepasaría con creces la adaptación de las personas; sin embargo, el pueblo chino cuenta con una sorprendente capacidad de asimilar los nuevos desarrollos.

* Carlos Carrillo, diseñador industrial de la Universidad Nacional de Colombia y Magister en Diseño y Arte en la Universidad de Donghua en Shanghái.

Fueron apenas dos años sin ir a Shanghái y en mi visita de este verano encontré cambios sorprendentes.

Aterrizar en el aeropuerto de Pudong es una sensación muy familiar, esa interminable alfombra amarilla que conduce de las puertas de abordaje al control de pasaportes, aún me produce la sensación de estar volviendo a casa, y no pude dejar de observar con algo de misericordia a los extranjeros que cambiaban dinero con un cargo extra de 50 yuanes en las casas de cambio del aeropuerto. Por supuesto eso no es lo mío, nada mejor que ir directamente al banco, y hablar con alguno de los cambistas particulares, que sin ser empleados, están todo el día ahí adentro e incluso utilizan las máquinas contadoras de billetes para asegurarle a su cliente que los yuanes comprados no son falsos, difícil conseguir una mejor tasa.

Los 20 yuanes que dejé en mi tarjeta de transporte en el 2015 seguían intactos, lo que se había multiplicado considerablemente eran las estaciones de metro. La expansión de la red de metro de Shanghái no tiene paralelo, desde la primera línea inaugurada en 1993, la red se ha expandido a un ritmo frenético y no ha parado de mejorar, hoy es la red más extensa del mundo con 608 km operacionales y 200 más en construcción, un logro enorme que mejora la calidad de vida de los millones de pasajeros que a diario utilizan el sistema.



Captura de pantalla de la aplicación

Pero la mayor de mis sorpresas fue el abandono del dinero en efectivo, pues desde hace décadas varias iniciativas han intentado disminuir el uso del efectivo: las tarjetas de crédito, las de débito automático, las tarjetas RFID (como la tarjeta Tu Llave), etc., han remplazado un segmento importante de las transacciones pero sin llegar nunca a los pequeños comercios o a la economía informal. Las nuevas aplicaciones para teléfonos inteligentes o la "billetera digital" tampoco son conceptos nuevos, de lo que nunca había sido testigo es de una masificación tan rápida de estas iniciativas.

En 2004 el gigante del comercio electrónico Alibaba 阿里巴巴 creó

el sistema de pagos Alipay 支付宝, una especie de banco electrónico desde donde podían realizarse pagos a Taobao 淘宝 (principal web de ventas en línea del país), recargas telefónicas, pagos de servicios públicos y transferencias a otros usuarios. Este método de pago fue clave en el desarrollo del comercio electrónico no solo por facilitar los desembolsos de dinero, sino también por actuar como un garante de la transacción, ya que el comprador realiza el pago cuando ordena el producto pero el vendedor lo recibe una vez el producto ha llegado y ha sido aceptado por el comprador.

Si bien Alipay contaba con cientos de millones de cuentas activas en un país que hace tiempo perdió el miedo a realizar transacciones electrónicas, su presencia en la vida cotidiana no era relevante, el gran paso en la avalancha de pagos electrónicos lo dio la entrada de su competidor: Wechat 微信. Quienes estén familiarizados con la vida en China saben perfectamente de que hablo, pero para quienes no lo sepan, Wechat es el servicio de mensajería líder en China, en dónde Whatsapp tiene un papel bastante secundario. Una de sus principales características es que no solo ofrece mensajería sino que funciona también como una red social, esta aplicación ha llenado el vacío que Facebook, Twitter e Instagram han dejado en China continental, en donde su uso no está permitido. Imaginen entonces su-



Cortesía Zigor Aldama

mar el tiempo que pasan los usuarios de las redes sociales con el que pasan en Whatsapp. Y si esto fuera poco Wechat incorpora microaplicaciones que se han venido ampliando con el paso de los años, hoy mediante esas “apps” dentro de la “app” es posible pedir el taxi, comprar pasajes de tren o de avión, entre muchos servicios.

En el Año Nuevo chino de 2014 Wechat ya estaba posicionado, es entonces cuando comienza el servicio de envío de dinero mediante los *hongbao* (sobres rojos de regalo con dinero), en 2015 cuando dejé China, Wechat ya contaba con un componente de billetera electrónica pero estaba lejos de ser masivo, y entre los extranjeros su uso era imposible ya que para sincronizar la tarjeta de

banco exigía el número de “cedula”. Ahora regreso y me encuentro con un panorama completamente diferente.

La mayoría de personas en Shanghai ha renunciado al dinero en efectivo, los pagos se realizan mediante cualquiera de los dos sistemas de pago electrónico, bien sea Wechat o Alipay. El asunto es simple: al llegar a la caja el cliente abre la aplicación en su teléfono y esta genera un código QR acompañado por un código de barras, la pantalla del teléfono se pasa por el lector e inmediatamente aparece un mensaje con el monto de la transacción, el usuario la aprueba bien sea digitando la clave preestablecida o mediante el lector de huella digital del teléfono. *¡Fácil, rápido y sin bacterias!*

¿Cómo funciona si el vendedor no tiene un lector de código de barras? Entonces es el comprador quien debe leer el código del vendedor, si se trata de un vendedor de comida callejera, un bicitaxista o un pequeño comercio de barrio, el vendedor tiene impreso su código QR, el comprador lo lee mediante la aplicación y aparece el nombre de quién recibirá el dinero, se introduce la suma a pagar y al igual que con el primer método se autoriza la transacción con la clave o la huella digital. Así pues, hasta el más modesto de los negocios puede recibir transacciones electrónicas con solo imprimir una imagen.

Los chinos, quienes inventaron la moneda y el papel moneda hoy están muy cerca de renunciar a ella, esto sin duda genera preguntas y temores, la dependencia de los dispositivos electrónicos está llegando a un grado inusitado y no deja de inquietar que hasta la más mínima transacción, quede registrada en una base de datos; pero por otro lado estas apuestas innovadoras podrían marcar el punto de partida de lo que vendrá en nuestro futuro próximo; tal vez, así como un día circularon por el territorio chino las monedas españolas marcadas con caracteres chinos, pronto los colombianos podríamos seguir el camino trazado por las empresas de tecnología chinas. ■





Hacia dónde van los BRICS

Enrique Daza*

La prensa occidental ha alimentado sentimientos contra Rusia acusándola de intenciones imperialistas globales, también en contra de China a la cual se considera la responsable de buena parte de la crisis económica mundial. Washington no ocultó su alegría con la destitución de Dilma Rousseff y ha cortejado sistemáticamente a la India, intentando romper su alianza con Rusia y China en el seno de los BRICS. Trump intenta atraer a Rusia y aislar a China. Los BRICS hacen parte del debate geopolítico mundial.

Este grupo (Brasil, Rusia, India, China y Suráfrica) se conformó en 2006 y reúne cinco economías importantes del mundo. Según el FMI, comparando los países por su paridad en el poder adquisitivo, China es la

mayor economía seguida por Estados Unidos. Por su parte, India Rusia y Brasil se encuentran entre las 10 primeras y Suráfrica en el puesto 30. El PIB conjunto de los BRICS es superior a los 32 billones de dólares, suma igual al PIB combinado de Estados Unidos, Alemania, Japón, Reino Unido, Francia e Italia. La economía de India se ubica en el tercer lugar a

nivel mundial, y Rusia, Brasil, India y China se encuentran entre los 10 países más grandes en superficie y en número de habitantes. Los BRICS pasaron en 20 años de tener el 5% al 21% del PIB mundial.

Los BRICS, desde 2009, han organizado ocho cumbres, la última de las cuales se realizó en Goa, India (2016). En tan corto tiempo han

*Director de la revista Deslinda

logrado una importante identidad en asuntos básicos, varios de los cuales representan un desafío a la arquitectura económica de posguerra y a la política internacional de la OTAN.

Una arquitectura económica distinta.

En 2013, en la 5a cumbre de los BRICS, surgió la idea de un banco del grupo, el Nuevo Banco de Desarrollo, al cual se le asignó un capital de 100.000 millones de dólares y comenzó sus operaciones en abril de 2016 cuando aprobó los primeros créditos. Después se creó el Banco Asiático de Inversión e Infraestructura (BAII) con un capital 100.000 millones de dólares, cinco veces mayor que el patrimonio del BID, doce veces el del Banco Latinoamericano de Desarrollo, y dos veces y medio el patrimonio del Banco Mundial (<http://bit.ly/2fQYPCh>). Si agregamos que China tiene cuatro de los seis bancos más grandes del mundo por su capitalización bursátil (<http://bit.ly/2gkxmcT>) se puede apreciar el importante peso de este grupo en el terreno financiero.

En los documentos fundacionales y declaraciones de sus protagonistas estos bancos, y en general los BRICS, critican la hegemonía norteamericana, el sistema del Banco Mundial y la destinación de los créditos al crecimiento; mientras ellos afirman que destinarían sus recursos al de-



sarrollo centrado en la construcción de infraestructura y subsanar vacíos en la disponibilidad de recursos de inversión.

Su alternativa al FMI fue la creación del Fondo Común de Reservas Monetarias, con 100.000 millones de dólares, concebido como un fondo de emergencia en caso de crisis. Han fortalecido su comercio bilateral el cual es hasta ahora solo el 10% del intercambio comercial del bloque (goo.gl/UFgMnb), pero es el 14% del comercio mundial y asciende a 6,5 billones de dólares. La tendencia es aumentar el comercio en sus respectivas monedas nacionales e ir abandonando el dólar y el euro como base de sus intercambios (goo.gl/huWEGc).

De esta manera, un punto de identidad en los BRICS es la crítica al Banco Mundial, al FMI, al dominio

del dólar como divisa internacional y podría afirmarse que dan mayor importancia a asegurar los flujos comerciales que a la suscripción de tratados de libre comercio, los cuales incluyen otros temas como inversión, propiedad intelectual o compras estatales y cuyas controversias se ventilan en las instituciones anexas al Banco Mundial como el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias en Materia de Inversión, CIADI. En resumen, cuestionan lo que se llama la gobernanza económica mundial, y exigen una mayor participación en las decisiones de las instituciones tradicionales proponiendo mecanismos de cooperación con estas.

Estos países todavía poseen proyectos nacionales de desarrollo, no son miembros de la OCDE y defienden el papel activo del Estado, protegen su mercado interno con lo que se ha

llamado neoproteccionismo o proteccionismo inteligente, que no es sino la mezcla de políticas macroeconómicas, tecnológicas y culturales para que sus naciones no se disuelvan en el torbellino de la globalización.

En diciembre de 2015 el FMI anunció la incorporación del *renminbi* o yuan junto al dólar, el euro, el yen y la libra esterlina a las monedas que el FMI utiliza como activo internacional. Esto significa que la cesta de monedas del FMI estará compuesta por un 47,7% de dólares, un 30,9% de euros, un 10,9% de yuanes, un 8,3% de yenes y 8,09% de libras esterlinas. Esto conllevó al aumento de la participación de China, India y Rusia en el gobierno del organismo. (goo.gl/w5BYPO)

Los BRICS han tratado de asumir posiciones comunes sobre temas sensibles como la crisis de Grecia, el terrorismo y posiciones comunes frente al G20, el G8 y la reforma del sistema financiero mundial. Han propuesto un nuevo sistema de votación en el Banco Mundial y el involucramiento en eventuales acciones militares y humanitarias, en la medida que las mismas sean autorizadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, criterio este último que choca con el unilateralismo estadounidense que interviene por doquier saltándose esta autorización (goo.gl/Pk00Ym).



La geopolítica de los BRICS

El gasto militar de este bloque se ha incrementado en los últimos años e India es actualmente el principal comprador mundial de armas, siendo responsable del 15% de las importaciones de armamentos. Por otra parte, hay acuerdos de cooperación militar de Brasil con India y acuerdos entre Rusia, Suráfrica y Brasil para la producción conjunta de misiles y una vieja alianza militar entre Rusia e India que incluye la venta de portaviones y la ayuda en la construcción de una central nuclear (goo.gl/GliZ4P). En esta intrincada red de alianzas militares, no deja de haber tensiones, particularmente entre India y China que, aunque tienen numerosas complementariedades económicas tienen distintos intereses geopolíticos. En primer lugar, ambos países luchan por la supremacía naval en el Océano Índico, para lograrlo, China ha venido colocando a lo largo de toda la costa asiática, desde el Mar

Rojo y Golfo Pérsico hasta el Mar de China Meridional, una serie de enclaves estratégicos como bases navales, bases aéreas, puertos o prospecciones petrolíferas en territorios propios y de países amigos, formando una cadena que se ha venido a conocer como “collar de perlas”.

Por otra parte, los principales clientes de China en material militar son países con intereses geopolíticos enfrentados a India, como Pakistán, Bangladesh y Myanmar. China ha encontrado en Pakistán un importante socio en materia de comercio y cooperación militar, pues desde hace décadas disputa con India la región de Cachemira.

Los BRICS han cultivado la amistad con países de África. La pertenencia de Suráfrica a este grupo a pesar de ser una economía relativamente pequeña que no se encuentra entre las 20 primeras del mundo, lo demuestra. Para Brasil, durante los gobiernos del Partido de los Trabaja-

dores, la relación con África fue una prioridad. La compañía brasileña Embraer, ha comenzado a vender aviones “Súper Tucano” a diferentes países africanos. China tiene fuerte presencia en África, especialmente en el ámbito de la infraestructura y recursos naturales. Entre 2006 y 2010, China se convirtió en el mayor exportador de armas al África subsahariana, superando a Rusia en esta posición, siendo Nigeria su principal cliente. Sudáfrica, con una floreciente industria de defensa, es el segundo país africano en gastos de defensa.

Los BRICS están rodeados por todo un sistema de alianzas y de acuerdos políticos y de cooperación que amplían su influencia. Un caso es la Organización de Cooperación de Shanghái (OCS), integrada por Rusia, China, Kirguizistán, Tayikistán, Uzbekistán y Kazajistán (4 países de la antigua Unión Soviética) y, recientemente India y Pakistán, e incluye cooperación económica y materia de seguridad. También está la Asociación del Sur de Asia para la Cooperación Regional con Bután, Nepal y Bangladesh, más dentro de la esfera de influencia india. Todos tienen estrechos nexos con Irán y Siria. Brasil lideró hasta hace poco el proyecto de Unasur que agrupaba todos los países de América del Sur y a Mercosur como el mecanismo de integración de Suramérica. Fue una pieza central de la oposición a la

Un punto de identidad en los BRICS es la crítica al Banco Mundial, al FMI, al dominio del dólar como divisa internacional y podría afirmarse que dan mayor importancia a asegurar los flujos comerciales que a la suscripción de tratados de libre comercio

propuesta estadounidense de unirse a través de tratados de libre comercio, el ALCA.

A pesar de que Rusia tiene una fuerza nuclear importante que incluso puede superar a Estados Unidos, la economía rusa es cinco veces más pequeña que la de esa potencia (goo.gl/VxD5ey). Rusia y China cuentan con poder de veto en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La economía China es mayor que la de las otras cuatro economías BRICS juntas y representa el 55 por cien del total. El Banco de Desarrollo de China realiza ya más préstamos que el Banco Mundial y el gigante asiático acumula la mayor cantidad de reservas en divisas del mundo, con cuatro billones de dólares, el 40 por cien del total.

Paradójicamente, ante el surgimiento de fuerzas proteccionistas en respuesta al fracaso de la globalización para dar estabilidad a la economía global y asegurar una equidad en el desarrollo, China, al tiempo que replantea el modelo de exportación basado en la mano de obra barata, se propone como nuevo líder de la apertura y el libre comercio.

Los BRICS han jugado un papel de contención al expansionismo estadounidense y de la OTAN. Lógicamente existe todo un debate sobre la desigualdad interna, el modelo económico, sus veleidades en relación a la profundización de la globalización y demás, pero eso no es óbice para desconocer su papel en la búsqueda de un mundo multipolar.

La elección de Donald Trump en Estados Unidos ha hecho más complejo este ajedrez, pues podrían suspenderse las sanciones a Rusia que están costando más a Europa que a la propia Rusia y crear fricciones entre China y Rusia. Sin embargo, la reciente reafirmación del compromiso estadounidense con la OTAN, enemigo de los BRICS, hacen difícil este propósito. ■



Techos chinos ... majestuosas curvaturas
resguardan y protegen
del sol y la lluvia ..

China frente al multilateralismo

Camilo Defelipe Villa*

El Reporte de Riesgos Globales de 2017 del Foro Económico Mundial establece que el retroceso del multilateralismo político mundial es una de las mayores amenazas para la humanidad en los próximos diez años. La salida de Estados Unidos del Acuerdo de París y del Trans Pacific Partnership (TPP) con sus graves implicaciones medioambientales y para el libre comercio; la imposibilidad de resolver la cuestión Siria por vía diplomática, el Brexit, el fantasma de la derecha en Europa entre otros, envían un mensaje negativo a la opción de resolución de conflictos por la vía multilateral. Tal retroceso del multilateralismo reduce la disposición a la cooperación sobre problemas que afectan el bienestar humano.

Frente a este panorama, el mundo empieza a pensar en China como posible alternativa para sostener las estructuras de la estabilidad global. En efecto, China ha surgido en un entorno internacional altamente interdependiente e institucionalizado y su rol se viene consolidando gracias a su participación en nuevos espacios de integración y su aporte a la resolución de las amenazas globales.

El protagonismo de China en espacios multilaterales suele generar sospecha entre analistas y se piensa que Beijing busca cambiar las reglas de juego para crear un orden internacional institucional alternativo ajustado a su favor. Sin embargo, dichos temores son producto de la incomprensión de la lógica de su propio modelo de gobernanza y se originan en una lectura sobre el origen de las grandes potencias transatlánticas en un ambiente internacional donde imperaba el *poder duro más que*

la opción de normas de conducta y diálogo internacional.

China ha demostrado gran capacidad de adaptación a los cambios globales y parte de ello se refleja en su participación en las instituciones multilaterales. Actualmente apoya la mayoría de regímenes internacionales: las Naciones Unidas (el Consejo de Seguridad y el Tratado de No proliferación Nuclear), la OMC, el G-20, el Foro de Cooperación de Pacífico (APEC), los Protocolos de Montreal y los Acuerdos de París de 2016 para el



* Profesor Universidad Javeriana

cambio climático entre otros. Al igual que Estados Unidos, es selectiva en su participación según las prioridades nacionales y resiste aquellos acuerdos que tienen el potencial de afectar su soberanía política y territorial.

Su compromiso internacional se asume de forma gradual y por ello ha venido haciendo mayores aportes a los problemas de gobernanza global. Algunos ejemplos pueden ilustrar la evolución del compromiso de China con la gobernanza global.

En lo referente al intercambio comercial, la experiencia china demuestra que el libre mercado es un medio en el cual el aumento del Producto Interno Bruto puede ayudar a un país a salir del subdesarrollo estructural siempre y cuando haya una visión estratégica de largo plazo basada en planes de transformación de los modelos productivos. Por ello, apoya los regímenes internacionales de libre comercio e inversión con el fin de alentar a los países del sur a que puedan aprovechar sus beneficios y trasladarlos a la resolución de los problemas profundos de desarrollo.

De manera relacionada, dentro de un espíritu de libre mercado de oferta institucional ha innovado y creado espacios propios. El Banco Asiático de Infraestructura complementa a los regímenes de libre comercio por medio de un funcionamiento que busca ofrecer mejores beneficios y facilidades que la banca multilateral occidental, empezando por la prioridad por la infraestructura como uno de los principales obstáculos para el desarrollo y en lo referente a no sus-

cribir normas que no comprometan la soberanía macroeconómica de los países receptores.

En lo referente a la responsabilidad social, medio ambiental y corporativa también se ven avances importantes. El compromiso de China con la innovación social, el desarrollo y la salud global a través del incremento de los aportes financieros a la Organización Mundial de la Salud, el programa Every Woman Every Child China Partnership Network de apoyo a las metas de desarrollo de la ONU; el desarrollo, innovación y producción a costos competitivos de vacunas y medicinas la podrían convertir en un actor clave para aliviar las necesidades en salud de los países pobres.

En nuestro continente, el foro de Cooperación China-América Latina, respaldado por el Documento sobre la Política de China Hacia América Latina y el Caribe y el XIII Plan Quinquenal se proponen mejorar las prácticas de responsabilidad social y medioambiental de las empresas chinas, así como agendas de cooperación para el desarrollo social con resultados que empiezan a ser visibles.

La paradiplomacia le ha permitido ampliar socios y temas de cooperación. China ha venido expandiendo su estrategia de hermanamientos a más de 1100 ciudades en todos los continentes como forma de crear confianza y ampliar sus aportes para mejorar la calidad de la vida urbana. Esto muestra que China es un estado dinámico dentro del sistema internacional y que la participación de actores subnacionales y no esta-

tales responde a los requisitos de la gobernanza global contemporánea, es decir, la necesidad de involucrar a actores no estatales para asumir responsabilidades que antes se limitaban a los gobiernos.

El espíritu de innovación que subyace a los regímenes de libre intercambio económico no solo en la producción sino en mejores prácticas corporativas y de nueva oferta institucional, sumado a los esfuerzos por construir una imagen de responsabilidad, permitirán a China avanzar e incluso llegar a liderar una agenda de gobernanza global. Beijing, por tanto, puede convertirse en el mayor defensor del statu quo institucional internacional y su contribución bien podría contrastar los riesgos para la humanidad que supone el retroceso actual del multilateralismo.

Bibliografía

- Ikenberry J.; Lim, D. (2017). China's emerging institutional statecraft: The Asian Infrastructure Investment Bank and the prospects for counter-hegemony. Brookings Institution. Recuperado de <https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2017/04/chinas-emerging-institutional-statecraft.pdf>
- World Economic Forum. (2017). The Global Risks Report. Edición 12. Recuperado de <http://wef.ch/risks2017>
- Jiang, S. (2017). La inversión china en América Latina: características, mitos y prospectos; en Pastrana, E.; Gehring, H. (Edits.), La proyección de China en América Latina y el Caribe; 2017 (pags. 267-292). Editorial Javeriana.
- Mesa Bedoya, J. C. y González-Parias, C. H. (2016). Paradiplomacia: una herramienta de poder blando de China. *Papel Político*, 21(2), 537-563. ■

El XIX Congreso Nacional del PCCh: En el camino al gran rejuvenecimiento de la nación china

David Castrillón

El 2017 ha sido un año de muchos desafíos para China, debido en gran medida a la llegada de Donald Trump a la presidencia de Estados Unidos, las tensiones causadas por el programa nuclear de Corea del Norte y las complejidades de hacer del proyecto “Un Cinturón, Una Ruta” una realidad.

La segunda mitad de este año promete seguir esa pauta. Durante este periodo, ningún evento captará la atención del mundo más que la celebración del XIX Congreso Nacional, el órgano más alto de poder del Partido Comunista de China (PCCh), el cual puede tomar decisiones sobre el rumbo del partido y el país en los siguientes cinco años

¿Qué es el Congreso Nacional del PCCh?

El PCCh es el partido político más grande del mundo, con más de 88 millones de miembros. Para liderar exitosamente al país y representar fielmente los intereses de sus miembros y de todo el pueblo chino, el partido toma al centralismo democrático –democracia en discusión, unidad en acción– como su principio organizacional fundamental. En la cúspide de

El criterio principal para elegir delegados es su integridad política y sus estándares morales; también se considera que no tengan problema de corrupción alguno y que sean leales al partido y a sus principios.

este sistema se encuentra el Congreso Nacional, el órgano directivo más alto del PCCh; todos las organizaciones constituyentes y miembros del partido están subordinadas a este.

Desde el XII Congreso Nacional de 1982, los congresos se han convocado con regularidad cada cinco años, alrededor de la temporada de otoño. Las preparaciones para el congreso de este año iniciaron formalmente en octubre del 2016 por medio de un comunicado emitido por el Sexto Pleno del Comité Central del PCCh. Desde entonces, los comités del partido en todos los niveles del país han estado siguiendo el proceso democrático de nominación y selección de los 2300 delegados que se reunirán en Beijing a finales del presente año.

¿Quiénes son los delegados al congreso?

Delegados de las minorías étnicas al XVIII Congreso. cortesía china.com

Los delegados al congreso son elegidos por 40 bloques electorales: 34 representan a cada una de las unidades administrativas de nivel provincial y las otras seis a diferentes unidades bajo el gobierno central: el Ejército Popular de Liberación, universidades, instituciones bancarias y financieras centrales, entre otros. En el caso de las unidades administrativas de nivel provincial, el proceso comienza al nivel más local, con la nominación de candidatos por órganos de base del partido, pasando por tres niveles administrativos subnacionales hasta llegar al congreso provincial.

El criterio principal para elegir delegados es su integridad política y sus estándares morales; también se considera que no tengan problema de corrupción alguno y que sean leales al partido y a sus principios. Desde la década de los 70, se han realizado esfuerzos para profundizar la democracia intrapartidaria. Estos esfuerzos se han manifestado en una mayor representación en el congreso de miembros jóvenes, mujeres y minorías étnicas. Adicionalmente,



Delegados de las minorías étnicas al XVIII Congreso. Cortesía china.com

nuevas regulaciones requieren que no menos de un tercio de los delegados de 33 de los 40 bloques electorales sean miembros del partido de primera línea: obreros, campesinos y profesionales. De esta forma, la inclusión de un grupo más diverso de miembros en el proceso de toma de decisiones contribuye a mejorar la gobernanza del partido en un momento en que la sociedad china está experimentando grandes cambios.

¿Qué pasará en el congreso?

La constitución del PCCh enumera seis funciones del Congreso Nacional. Tres de estas son significativas en cuanto conciernen al rumbo que China tomará bajo nuevas condiciones de incertidumbre global.

La primera, y posiblemente la más importante, es la selección de un nuevo Comité Central (CC) y, a través de este, la selección del liderazgo del partido. El congreso solo se reúne

por cerca de una semana cada cinco años. El resto del tiempo, cuando no está en sesión, es el CC que lleva a cabo sus resoluciones, dirige el trabajo entero del partido y representa al PCCh en asuntos exteriores. El CC también elige a su Buró Político, el Comité Permanente de este Buró Político (CP), la Comisión Militar Central (CMC) y al Secretario General del CC. Estos son los órganos y personas responsables de la operación diaria del PCCh.

Desde el XV Congreso Nacional de 1997, normas informales han sido introducidas que sugieren que cuando un dirigente del partido excede los 68 años, él o ella debería retirarse. Esto nos permite estimar cuántos posibles nuevos miembros se unirán a las filas del liderazgo del partido este otoño: alrededor de la mitad de los 205 miembros plenos del CC, 11 de los 25 miembros del Buró Político (incluyendo a 5 de los 7 miembros del CP) y 4 de 11 miembros del CMC. No

se espera que el Secretario General y presidente del Estado, Xi Jinping, y Li Keqiang, quien actualmente se desempeña como segundo miembro más importante del CP y Primer Ministro del Consejo de Estado, sean reemplazados. La gran rotación de personal que se espera este año hace que este XIX Congreso Nacional del PCCh sea una ocasión especialmente importante, entre otras razones porque la siguiente generación de líderes –la que empezará a gobernar en el 2022– se encontrará entre esos nuevos miembros.

Una segunda importante función del congreso es la de hacer enmiendas a la constitución. Las enmiendas que se han hecho son prudentes y tradicionalmente responden a cambios en las condiciones nacionales o internacionales, o se realizan para hacer adiciones a la ideología rectora. En meses recientes se han visto cambios significativos a la estructura internacional, entre ellos el nuevo



proteccionismo estadounidense, la situación creada por el Brexit, tensiones regionales en el Medio Oriente y crecientes ataques terroristas en todo el mundo. Frente a todo esto, el PCCh podría posicionarse como un bastión mundial de estabilidad, reafirmando su compromiso constitucional de salvaguardar la paz mundial, promover el desarrollo en común y continuar en el camino de la reforma y apertura.

Finalmente, el Congreso revisa los reportes del CC saliente sobre el trabajo del partido en los últimos cinco años y establece lineamientos generales de cómo el partido debe proceder en los siguientes cinco. En los primeros cinco años de Xi a la cabeza del partido y el Estado, se le ha dedicado gran atención a cumplir

los dos “objetivos centenarios”: la consecución de una sociedad medianamente próspera para el 2021, el centenario de la fundación del PCCh, y llegar a ser un país socialista moderno para el 2049, el centenario de la fundación de la República Popular China. El reporte político de este año podría darnos pistas de cómo el partido espera lograrlo.

Todo está listo para lo que promete ser un memorable XIX Congreso Nacional del PCCh. A través de la toma de decisiones prudentes y una visión a largo plazo, el pueblo chino se encuentra en el camino al gran rejuvenecimiento de su nación y, en el proceso, de continuar contribuyendo al progreso de la humanidad. ■



Luz de Amistad brilla sobre el Lago del Oeste

Luis Cantillo

En China encontramos sitios maravillosos que deslumbran por su escala y monumentalidad: la Gran Muralla, la Ciudad Prohibida o el paisaje en Guilin son íconos muy conocidos. Sin embargo, hay otro tipo de bienes culturales menos famosos, que su belleza no se revela de inmediato, sino que va creciendo en nosotros, como cuando aprendemos a tomar el té, debido a que no está en nuestras tradicionales prácticas culturales de bebidas, esa primera vez nos puede decepcionar, pero con el tiempo aprendemos a degustar sus diferentes matices y se vuelve algo tan necesario y exquisito como un buen café colombiano.

El Lago del Oeste de Hangzhou, la capital de Zhejiang a una hora en tren bala al Sur Oeste de Shangai, es uno de estos lugares poco conocidos y sin duda uno de los mas hermosos e inolvidables de China. Es precisamente en Hangzhou donde tuvo lugar la Cumbre del G-20 en 2016, aquí los invito a conocer esta ciudad y su encantador lago.

Xihu como se pronuncia su nombre en chino (la 'h' suena como 'j'), literalmente quiere decir **Lago del Oeste**. Es un lago natural que desde hace mas de un milenio ha sido inter-

Encontramos en el paisaje extenso alrededor del lago: templos, bosques de bambú, cultivos de té verde, edificios históricos y jardines que cambian de protagonismo con las estaciones del año.

venido y embellecido por el hombre. Esta aparente armonía entre hombre y naturaleza, epitomiza la filosofía y el arte oriental, poniendo a Xihu en el corazón de la cultura China. Con el pasar de los años, el paisaje del lago se volvió un modelo e inspiración para el diseño de otros jardines en China, Corea y Japón.

Con la ciudad de Hangzhou en una orilla, el lago en sus tres costados restantes está rodeado de colinas y montañas adornadas con pabellones y pagodas al punto que cada vista se torna en una imagen postal. Encontramos en el paisaje extenso alrededor del lago: templos, bosques de bambú, cultivos de té verde, edificios históricos y jardines que cambian de protagonismo con las estaciones del año. Dentro del lago se han levantado islas artificiales, caminos y alamedas. Todo con el cuidado de no ser excesivo

y obvio, siempre dejando espacios ocultos o por descubrir.

Si por un lado vemos una vista natural, del otro vemos delineada la próspera ciudad de Hangzhou, la que Marco Polo en el siglo XIII llamaría "la ciudad del cielo" y "la mas noble y mejor ciudad del mundo". Hoy en día es considerada junto con Chengdu en la provincia de Sichuan como las dos ciudades mas amables para vivir en China. Si en Colombia decimos que Cali es la "Sucursal del cielo", aquí dicen "Si arriba está el paraíso, abajo está Suzhou y Hangzhou". Arquitectónicamente Hangzhou ya no es la misma ciudad de canales y doce mil puentes de piedra que describe Marco Polo. Hangzhou se ha transformado y hoy es una ciudad moderna, líder en la industria informática, donde la gigantesca empresa "Alibaba" de negocios por Internet tiene su sede principal aquí. Los textiles y la seda como en antaño permanece como una industria vital, en las cercanías del aeropuerto está el centro de distribución textil de KeQiao, el mas grande de China.

Pero regresemos al lago para disfrutar de un paseo tranquilo en bote, admirar los lotos que florecen en verano y tomarnos una tacita de té verde Longjing (Pozo del Dragón)

que es la especialidad de la región. A nuestro lado tenemos de guías a Bai Juyi y Su Dongpo, dos de los poetas mas queridos en China y ambos fueron gobernadores de Hangzhou, siglos IX y XI respectivamente. Sumada a su poesía, ambos pasaron a la historia por su gran responsabilidad social, criticando medidas de gobiernos que no fueran favorables con la población. El poema de Su Dongpo mas citado acerca del lago se titula “*Brindo en el lago de sol a lluvia*” dice:

*La luz del agua ondula y
resplandece al día soleado,
el paisaje montañoso, desdibujado
por la niebla, augura fecunda
lluvia, me gusta comparar el Lago
del Oeste con la bella Xi,
natural o maquillada, oportuna
siempre es.*

La bella Xi es una de las cuatro diosas mas hermosas de la tradición cultural China. Este poema es una versión en español del poeta cubano Yasef Ananda basado en una traducción del presente autor.

Popularmente hay diez vistas clásicas de Xihu, cada nombre parece un poema y designa cierto lugar alrededor del lago: “Tres estanques reflejando la luna”, “Jardín entresaliado con flores de loto en el viento”, “Residuos de nieve en el puente roto” y “Dos picos punzando las nubes” son unos ejemplos. Termino este párrafo literario con la obra de tradición oral

más relacionada con Xihu, la “Leyenda de la Serpiente Blanca”, una de las cuatro principales leyendas chinas. Cuenta la historia de una serpiente con poderes que sale del lago y se enamora de un hombre, para lograr casarse con él se transforma en mujer, pero su dicha es apagada por un monje taoísta que logra develar su secreto. Hay muchas versiones, todas usando el lago y su arquitectura de escenario. La que tiene el final feliz es la más conocida y ha sido adaptada

al cine, televisión y teatro. En esta versión ella da a luz a un niño, es encarcelada por el monje en la base de la pagoda Pico de Trueno y veinte años después es por fin liberada con el regreso triunfal de su hijo al obtener el primer galardón en las exámenes imperiales. Podríamos adicionarle un detalle, inspirarnos en nuestra Leyenda de Bachué y hacer que los dos amantes se transformen ambos en serpientes y regresen unidos a la profundidad del lago.



Con un área de 6.39 kilómetros cuadrados, darle la vuelta en bicicleta al lago se requiere poco más de una hora. De acuerdo a un estudio de turismo reciente la ciudad en el 2013 recibió 94.09 millones de turistas chinos, dejando 14.7 billones de Yuanes; el número de turistas extranjeros fue de 3.16 millones, lo que generó 2.16 billones de dólares para la ciudad. Lo curioso de estas cifras que publica la alcaldía de Hangzhou es

Lago Xi. Foto: Xenón Durán



que el monto generado por los chinos y extranjeros son casi equivalentes.

En el 2011 el Lago del Oeste fue inscrito en la Lista de Patrimonios Mundiales de Unesco, ese mismo año llegué a Hangzhou a comenzar un doctorado en arte en la Academia de Arte China, con más renombre y tradición. Mi director de tesis fue el maestro Qiu Zhijie quien es una figura emblemática en el arte contemporáneo chino. Es tan prolífico creando y escribiendo como la maestra colombiana Beatriz González, otros lo comparan con Joseph Beuys por combinar la práctica artística, la pedagogía y por afirmar que el arte no es solo para estar en los museos sino que debe permearse en la sociedad.

Qiu Zhijie dice que Xihu es sin duda la obra de arte público mas destacada que se ha hecho en China. En su taller de “Arte Total” uno de los ejercicios para los estudiantes es pensar en grandes proyectos, obras de arte con el potencial de extenderse de una tarea semestral, proyectos a largo plazo que vayan mas allá de la labor que una persona pudiera realizar en vida teniendo el potencial de existir a perpetuidad como el Lago del Oeste.

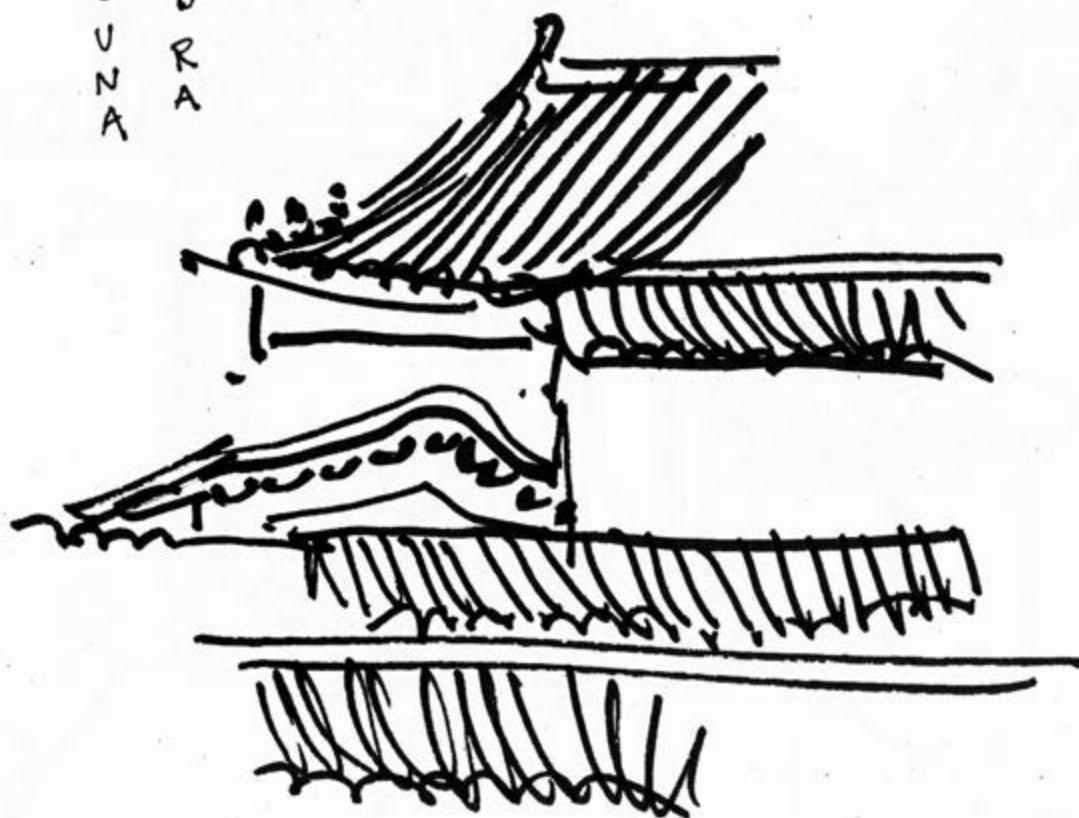
Fue una suerte que la beca del gobierno chino me hubiera enviado a Hangzhou, los chinos lo llaman YuanFen *El Hado*. Así vivir cerca a Xihu se ha convertido en toda una experiencia y un camino para enten-

der esta cultura, además he podido admirar las diferentes caras de esta hermosa Xi, que de acuerdo con la estación del año y con la hora del día va transformándose. A mi me gusta verla por las mañanas cuando despierta con una nube blanca sobre el agua; o cuando llueve y se pica como un mar atrapado; o cuando termina el día y la iluminan como un pesebre y a esa misma hora los murciélagos, que aquí son símbolo de buena suerte; bailan y revolotean sobre ella.

Fue precisamente en esta ciudad donde el poeta y escritor colombiano Jorge Zalamea escribió su clásico ensayo a favor de la paz mundial: “Al inaugurarse en Pekín, el 2 de octubre de 1952, *La Conferencia de Paz de los Pueblos del Asia y del Pacifico, somos ya amigos todos. Acaso se refleje en nuestros ojos la gravedad de los problemas que vamos a estudiar; pero hay también en ellos la expresión de alegre confianza que confiere el saber que no se está solo, que una luz de amistad brilla en centenares de rostros que ayer no más desconocíamos.*” Esa luz de amistad siempre brilla sobre el Lago del Oeste.

Luis Cantillo. Artista colombiano. Doctor de la Academia de Arte China de Hangzhou, su tesis “Caballo de Troya: Video Arte Chino, práctica y agenciamiento cultural (1996-2006)”, será publicada por la Editorial de Artes de Guanxi en 2017. ■

CANTA LA ALONDRA
SIN TONCAR COSA ALGUNA
EN CAMPO ABIERTO



Dibujo & Zen

Carlos Augusto Buriticá C.*



Para artistas y estudiosos de la imagen, el aprendizaje de la pintura china ofrece un arcano inagotable de posibilidades expresivas aunadas a

la escritura que, en el contexto de la cultura milenaria de Oriente tiene un vínculo directo con la misma, haciendo inseparable la función del pintor-calígrafo.

Para nuestras grafías occidentales la palabra escrita es un código, una elaborada abstracción que marca todo el trasunto del logos y que

determina nuestra forma de pensar. Bien distinto a lo que sucede con la caligrafía en Oriente que sigue conformando una relación directa con los pictogramas que le dieron origen y que representa un inmenso bagaje visual y una riqueza de formas que se funden con los elementos no lingüísticos en la pintura,

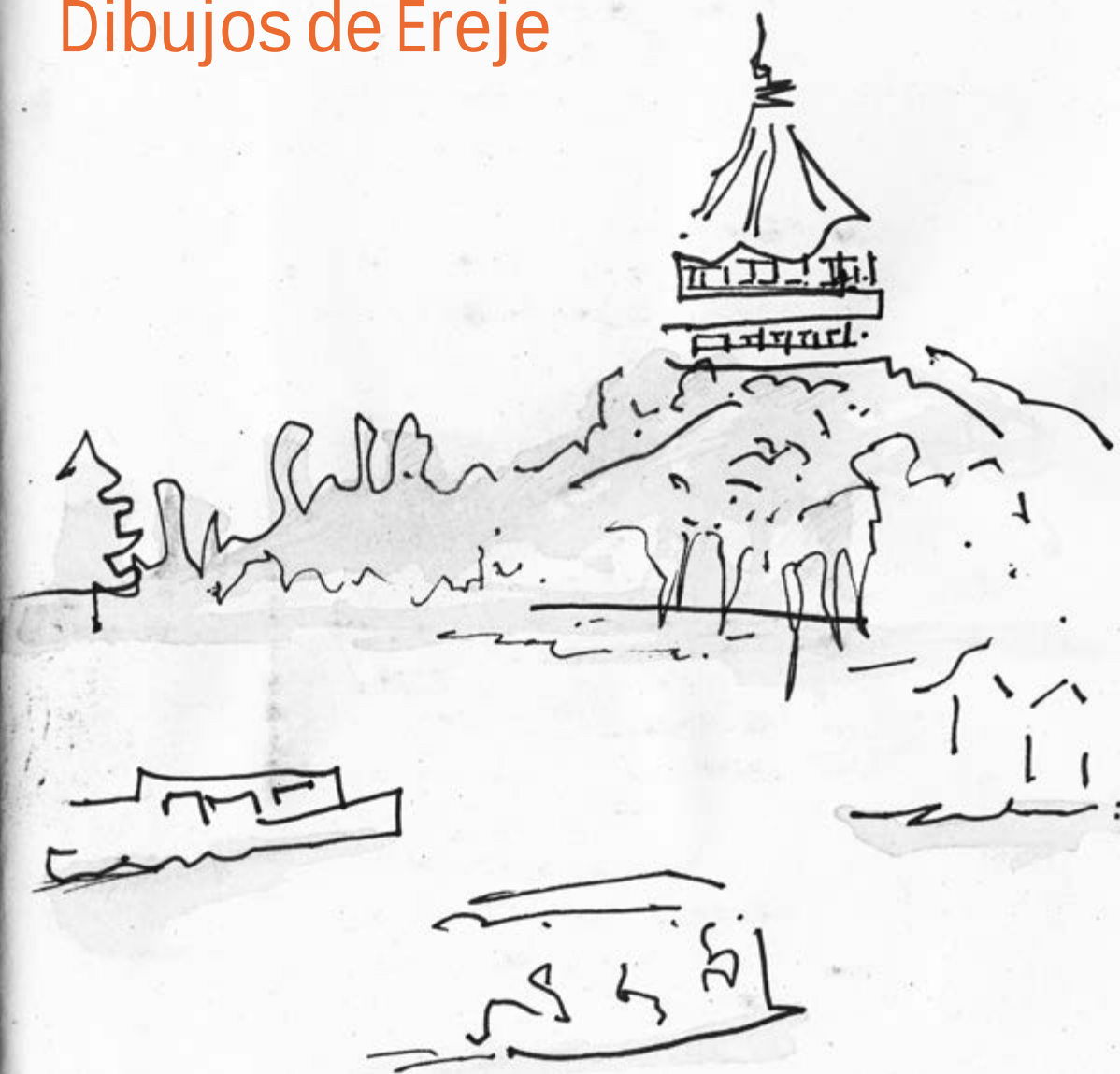
* Profesor Universidad Tecnológica de Pereira. Estudios en China Academy of Arts, 1989-1991



sellos y las caligrafías, en el esfuerzo por comprender –desde la mirada occidental- el significado y las cualidades específicas de la pintura china, por sus recursos gráficos y gestuales, que propician el despliegue de un universo semiótico y estético en el cual todos sus elementos se implican, se relacionan y se responden creando una red de correspondencias y resonancias inagotable. ■



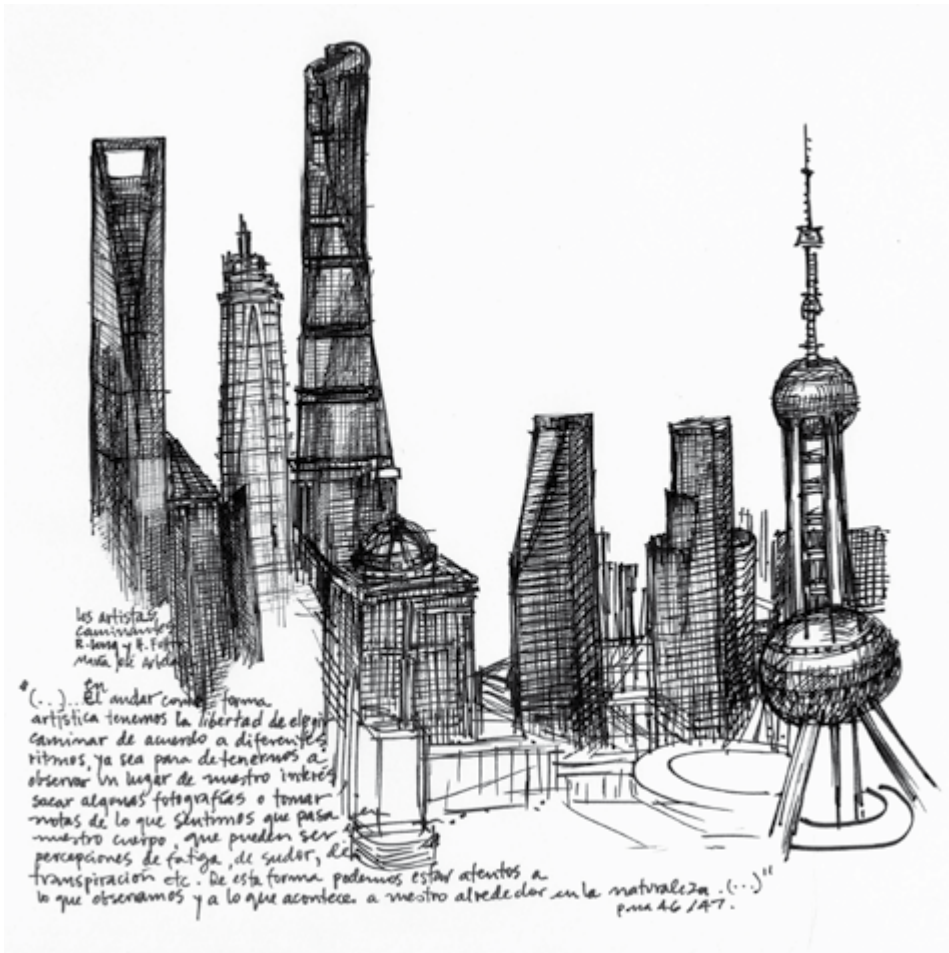
Dibujos de Ereje



En la bitácora un viajero escribe sus apuntes de viaje,

Las diferencias entre un turista y un viajero son múltiples, la mas notable es que el turista hoy se toma selfies y dispara 100 veces por minuto la cámara o el celular, mientras el viajero toma apuntes sobre sus sensaciones del viaje. Hay otros pocos que en vez de notas hacen dibujos, delinean sus sensaciones y le dan otro sentido al viaje. Compartamos algunos bocetos que Roberto Gutiérrez (Ereje), un diseñador gráfico de la UN, hizo en su viaje por China en 2016, frasegando por la Ruta de la Seda. Sus bocetos nos han servido de portadillas también para separar las secciones de esta revista.

finta, papel
píncel y tintero cuatro tesoros
de la cultura china...



Gu Gong
Palacio Imperial in Beijing.
más conocido como
Ciudad Prohibida.



A conocer el Amazonas

Francisco Yu*

Legué a Colombia hace varios años, con el sueño de conocer el río Amazonas y su entorno.

Colombia es un mágico destino de turismo, en especial su río Amazonas, que desde mi escuela primaria en China, conocí en un libro. La oportunidad de visitarlo se dió por el primer grupo de turismo de profundidad a Colombia que se hizo para ciudadanos chinos. La ruta fue Bogotá, Cartagena, Medellín, Santa Fe de Antioquia, Manizales y Leticia. Yo como guía turístico, fui encargado de la parte de Bogotá y Cartagena, pero tomé la decisión de comprar boletos para Leticia, aupado por el grupo.

En China tenemos este dicho: “*donde no hay internet es donde más lejos se está de este mundo*”. Leticia es un sitio así. El internet casi no funciona, solamente en el hotel, pero lentísimo. Entonces, la sensación es como estar en el pasado lejano, igual que los aborígenes. Pero mejor así con más tiempo para disfrutar del Amazonas, y con el celular solo para tomar fotos.

Cuando llegamos disfrutamos de un atardecer espectacular. El sol



En la selva profunda del Amazonas, el punto más sur de Colombia, en el pequeño municipio de Puerto Nariño, se tiene un modelo de reciclaje muy organizado.

caía lentamente pintando las nubes de dorado, y después cambiando a rojo. Miles y miles de loros regresaban de la selva a la plaza de la ciudad. Hacían vueltas, danzando, encima de los árboles de la plaza. El descenso a los árboles, es como una lluvia de pajaritos. En mi vida nunca vi algo así de hermoso, que a todos nos llenó de alegría.

La curiosidad es la fuerza del ser humano que lo lleva a aprender, a estudiar, a viajar para conocer el mundo, por eso decidimos ir a ver el delfín rosado que solo se encuentra en la Amazonía.

El segundo día, fuimos a la Isla de los Micos como primer destino. Allí los indígenas con sus trajes tradicionales nos dieron la bienvenida. Apareció un grupo de micos, saltando a todo lado, subieron a los árboles, a cualquier sitio. Metieron sus manos en los bolsos de los viajeros y sacaron las comidas. Uno de ellos sacó los chocolates de un compañero, le quitó el papel para comérselos igual que un humano, haciéndonos estallar en risas.

Llegamos en lancha a donde siempre aparecen delfines rosados casi al medio día, es un sitio donde confluyen dos ríos, uno proveniente

* Zhijian Yu. Amigo chino residente en Colombia.

Chinos en la Amazonía. Foto: Francisco Yu

de Perú, con agua amarilla, caudaloso y otro silencioso con un color más oscuro, casi negro, por las plantas descompuestas. Aquí se apagó el motor de la lancha, en espera de las preciosas criaturas. Mira! Allí hay dos juntos saltando, dijo un compañero.

No puedo tomar foto, porque sus movimientos son muy rápidos, toca grabar, dijo otra compañera en voz baja, para no asustar a los delfines.

A lado y lado de las lanchas saltaron muchas veces los delfines.

Me causó admiración que en Colombia se tiene poca conciencia ambiental en las ciudades grandes, pero en la selva profunda del Amazonas, el punto más sur de Colombia, en el pequeño municipio de Puerto Nariño, se tiene un modelo de reciclaje muy organizado. Me alegró ver esto.

El siguiente día entramos a la selva del Amazonas, y pernoctamos allí una noche.

Llevamos sobre todo repelente, ropa, linternas, capa para lluvia, botas. Contamos con tres indígenas como guías y nos ayudaron a cargar agua y comida.

La primera fase fue en lanchita. Tres personas por cada lanchita, y los guías manejaban.

Seguimos otra fase caminando por la selva del Amazonas.

Llevamos bastones, porque son como un pie más para el apoyo,



también como un arma cuando se necesite.

Aunque no estaba lloviendo, el piso estaba mojado, con barro, hojas y raíces. Pasamos encima de las ramas de un árbol caído, metimos la cabeza debajo de las hojas, saltamos las quebradas, pasamos un puente de un solo tablón, anduvimos sobre el barro del que salía el pie y quedaba la bota enterrada...

Llegamos al campamento, comimos piraña asada y frita, descansamos y dormimos en hamacas provistas de toldos que se cierran abajo para protegernos de los zancudos y animales pequeños.

A media noche cayó un aguacero, que refrescó la temperatura.

Al siguiente día, nos levantamos temprano, tomamos otro camino a pie, y regresamos a Leticia.

Descansamos un ratito, y fuimos a dar un paseo a un pueblo de Brasil y a uno de Perú.

El último día, visitamos un mercado de artesanías. Nos mostraron como las hacen, como sacan tinturas de las plantas, para pintarlas.

Para mí, Colombia es uno de los últimos paraísos de este mundo, donde se encuentra abundante y hermosa naturaleza, oro, petróleo, y más recursos minerales, y todavía hay mucho que no han conocido. Ahora, que ya ha terminado el proceso de paz con las FARC, y que con el ELN comienzan negociaciones, Colombia va a llegar al momento de mayor progreso de los últimos cincuenta, sesenta años, ahora van a acelerar el desarrollo de la economía, siendo factor determinante su turismo. ■

China en la retina de un viajero nuestro

Roberto Martínez Rubio

Ni hao"...vocablo mágico que abre la puerta a las más bellas expresiones de la gente que nos recibió. Nos dijeron que "ni hao" significaba o envolvía todas las formas de cortesía para ofrecerle una estadía placentera a un forastero. Habíamos llegado al país más poblado de la tierra. Preguntamos cuantos habitantes tiene ese fabuloso país y nadie aseguró una cifra. Unos que 1.300 millones, otros que 1.400. Nadie aseguraba nada por temor a equivocarse. En fin, para nuestro recorrido no importaba uno más o uno menos. Lo que más nos interesa a turistas como los de mi grupo, era untarnos del barniz de su milenaria cultura y recrearnos con sus hermosos paisajes.

Regresé a China después de 25 años de haberla visitado por primera vez. Empecé a ver con asombro cómo una economía centralizada y perfectamente planificada, transformó un empobrecido y atrasado país, en la segunda potencia mundial en menos de cuarenta años.

El grupo de viajeros estaba ansioso por saber si íbamos a disfrutar de todo lo prometido por la Asociación de Amistad Colombo China. Y empezamos a sentirlo, a recibir el caluroso abrazo, la fraternidad de los anfitriones. Fue un periplo realmente fasci-

nante: nos movimos entre las más grandes y desarrolladas metrópolis hasta ciudades mantenidas alrededor de actividades agrícolas apacibles, que las convierte en lugares ideales para vivir la tercera edad en la que me encuentro, por lo menos yo y uno que otro de mis acompañantes. El bagaje de su cultura milenaria, tan atractiva para cualquier desprevenido turista en áreas como la medicina, el arte, la ingeniería y los aportes al desarrollo del mundo y su vínculo con la modernidad actual.

Visitamos Xi'an, donde antes de llegar a la fosa del espectacular hallazgo, nos entrevistamos con el anciano campesino que en desarrollo de sus actividades agrícolas encontró accidentalmente el ejército de terracota del emperador Qin Shi Huang. Era la oportunidad para aprovisionarnos, como cualquier turista respetable, de las figuras de terracota que seguramente hoy se fabrican con las mismas técnicas de hace más de 2.000 años. Aquí hallamos buena parte del pasado de la China. Nos condujeron a las tres fosas del mausoleo del emperador rescatadas con miles de guerreros y caballos de terracota. Cada ejemplar de esas esculturas de terracota, desentrañaba historias desconocidas por quienes las observamos.

La China actual la encontramos en Beijing y Shanghai. En la capital opera el gobierno, el Palacio del Pueblo, el mausoleo de Mao, el Museo Nacional. Todos estos monumentos enmarcan la histórica plaza de Tiananmen.

Shanghai, ciudad luz, la París de Asia, la metrópoli industrial, comercial y centro de negocios del mundo. Nos dijeron que había por lo menos tres mil rascacielos. Por tal razón concentra una población urbana de más de veinticinco millones de personas y la provincia setenta millones. Las marcas comerciales del mundo entero tienen su asiento principal en esta ciudad. Se consigue en sus calles y locales comerciales toda clase de mercancías de mediana y buena calidad. Posee el tren bala más rápido del mundo que transita a 431 km por hora. Es un tren eléctrico que levita.

Al cabo de los días de este fantástico pero agotador viaje, llegamos a Hong Kong. Es agotador porque la curiosidad y las ansias de conocer le ganan al estado físico. Decidimos entonces, empezar a preparar un próximo viaje por otros lares chinos, pues nos dicen que ese país tiene tanto por conocer que no alcanza la vida entera. Vayan, los invito, pero ustedes pagan los pasajes. ■

Taichi

en el Jardín de Luxemburgo

Jaime Barrera Parra*

En el Prólogo a su libro *Confucio* el sinólogo francés Jean Levi evoca un paseo por el Jardín de Luxemburgo durante una madrugada de primavera. Hacía buen tiempo. Un terciopelo verde comenzaba a recubrir las ramas de los árboles. La luz era transparente. Al golpear las balaustradas parecía salir de la entraña de la roca. La sombra de los tejados y la silueta húmeda del bosque recortaban desde abajo el fondo azul del cielo al amanecer. De repente al dar una vuelta hacia el Museo de l'Orangerie cerca del kiosco de los ajedrecistas se encuentra con un grupo que hace ejercicios de *Taichi* silenciosamente, en la quietud fresca de la mañana. Levi recuerda que los movimientos eran perfectos. Los gestos lentos. Flexibles. Los ademanes amplios. Las posturas detenidas, concentradas. Una respiración pausada se advertía en la superficie de los vientres en meditación. “Las rodillas henchidas de esencias sutiles, hacían descender la energía hasta los talones”.

El momento trae a la memoria a Levi otras mañanas ocurridas muchos años antes en Shanghai. Entonces iba “casi a diario a las sesiones de gimnasia obligatoria impuestas por



la Banda de los Cuatro”. El espacio era una calle estrecha. A lado y lado se alinderaban puestos de ventas. De los postes colgaban pendones repletos de ideogramas. Había mujeres, tenderos, viejos, niños. No era posible adivinar las líneas que separaban los cuerpos porque estaban cubiertos por el gris arrugado de la ropa uniformada. Unos altoparlantes roncoc vociferaban consignas ininteligibles. “Los movimientos de la masa”, sin embargo, “estaban llenos de gracia y gentileza, naturaleza y espontaneidad”.

Levi cierra el contraste con una referencia a Confucio. Observa, primero, que “nuestros adeptos del Jardín de Luxemburgo aunque bien entrenados y más expertos que la multitud china se salían del espíritu del *Taichi*”. Considera, a continuación, que la causa de este desfase se debe a “una tradición filosófica que, como diría Nietzsche, se resume en una interpretación errónea del cuerpo”. Concluye, finalmente, que “les faltaba conocer y practicar a Confucio”.

La referencia trae a la memoria textos del libro X de *Las Analectas*.

* Profesor titular (retirado) de la Universidad de los Andes.

Son fragmentos de la memoria de sus discípulos. Las frases describen el vestido y los movimientos del Maestro. Anne-Hélène Suárez Girard traduce así uno de estos textos: “Al entrar en palacio, se inclinaba como si no pudiese pasar por la puerta. Al erguirse, no permanecía en medio de la entrada y, al avanzar, no pisaba el umbral. Al pasar ante el trono, adoptaba un semblante grave y apresuraba el paso, parecía carecer de habla. Subía a la sala [de audiencia] sosteniendo los faldones de su túnica y se inclinaba, conteniendo el aliento como si no respirara. Al salir, descendiendo ya el primer peldaño, su expresión se distendía y recobraba su placidez. Al llegar al final de la escalinata, regresaba con prontitud y prestancia a su puesto donde [retomaba una actitud] reverente”.

Levi, sin embargo, no puede sustraerse a lo que advierte en los Jardines de Luxemburgo y las calles de Shanghai. También él pertenece a la tradición filosófica cuya estética produjo esos jardines y cuya hermenéutica interpreta el sentido del cuerpo, el ejercicio, la gimnasia. Su modo de relatar es propio de la filosofía que critica. Los dos momentos que describe y que el lector dramatiza imaginativamente cuando los lee, expresan la mirada de un cuerpo frente a un cuadro o una escena (el parque, la calle). El cuerpo del escritor y del lector, que soy yo que leo, no se mueve. Se mueven los ojos. Cuando el cuerpo se mueve, lo hace para cambiar de perfil. Para contemplar el

mismo objeto desde otra perspectiva. Las percepciones que transcribe al papel, en consecuencia, son combinaciones sintéticas de la experiencia de una posición inmóvil del cuerpo con la experiencia del movimiento de los ojos. Las descripciones que recoge el texto resultan ser más instantáneas fotográficas que secuencias cinemáticas.

El fragmento de las *Analectas*, en contraste, subraya otro modo de contar y relatar. La percepción del cuerpo del escritor se mueve en sincronía con los gestos y ademanes del otro cuerpo. El espacio no está clavado a la manera del tablado de un teatro. La secuencia de verbos (“al entrar... al erguirse... al avanzar... al pasar... al salir... al llegar...”) no segmenta el espacio sino acompaña el ritmo del tiempo que dura sólo el breve instante del “ahora”. Sucede como al escuchar “el movimiento” de una pieza musical.

Este contraste ha sido subrayado por François Jullien, filósofo y, como Levi, también sinólogo. En una conferencia que dictó con ocasión de la Cátedra sobre la alteridad en el Collège d'études mondiales de la Université Paris-Diderot, anota “que el pensamiento griego se siente más a gusto pensando, por ejemplo, la modelización o matematización sobre la cual se levanta el edificio de la ciencia clásica a partir de elecciones ya asimiladas y posiciones ya tomadas”. Este modo de razonar se siente encajonado “cuando tiene que pensar fenómenos como la transformación y

transición silenciosa, o de incitación e influencia a distancia” al contrario de lo que sucede a un pensamiento, como el chino, que “piensa con la respiración”.

Jullien insiste en que no hizo su viaje al interior de la cultura china para descubrir una “diferencia” que le permitiese hacer una “clasificación” de modos de pensar “diferentes” sino para “despegarse” (*écarter*), desprenderse, y, desde allí retornar al punto de comienzo. Como lo dice el título de uno de sus ensayos, *La China da que pensar*. O el de su último libro, *Une seconde vie. Commencer véritablement d'exister*, “Una segunda vida. Comenzar a existir verdaderamente”.

El “momento” del “despegue” no es, en consecuencia, asunto de lógica. Llega sorpresivamente, como la “vuelta” en un sendero. El artista japonés Hiraku Sato lo ilustró recientemente en una entrevista aludiendo a la práctica de la caligrafía de los ideogramas chino-japoneses. Sato usa la caligrafía como creación artística. El principiante ejercita el cuerpo, la mano, dejando trazos de tinta en orden establecido uno detrás del otro. El maestro se hace pincel y tinta en sincronía con su respiración cada vez que lo sostiene sobre el papel de arroz. Un maestro no se ejercita, vive. Sabe para acoger el momento en que el camino, que ha recorrido infinidad de veces hasta convertirse él mismo “en camino”, se quiebra, hace un “giro” y su escritura se convierte en una obra de arte. ■

XVII SEMANA INTERUNIVERSITARIA
CHINA FRENTE A LA NUEVA GLOBALIZACIÓN
Programación: 2 al 6 de octubre de 2017

DÍA	INSTITUCIÓN	EVENTO	CONFERENCISTA	HORA	AUDITORIO
LUNES 2	UNIVERSIDAD SERGIO ARBOLEDA	Acto inaugural Panel: Conmemoración del 40 aniversario de la Asociación de la Amistad Colombo China	Ex Embajadores de Colombia en China. Moderador: Juvenal Infante	10 a.m.	Calle 74 # 14-14
	FUNDACIÓN UNIVERSITARIA DEL ÁREA ANDINA Sede Valledupar	Exposición de Proyectos estudiantiles alrededor de la Cultura China Conferencia: China, un mundo de oportunidades	Estudiantes de diferentes programas académicos Jaime Suarez.	8 – 10 am 10 am – 12 m	Auditorio Pablo Oliveros Marmolejo, Sede Valledupar
	UNIVERSIDAD DEL ROSARIO	Conferencia: China frente a la seguridad global	Enrique Serrano	9- 11 a.m.	
MARTES 3	UNIVERSIDAD DE NARIÑO	Conferencia: La China actual	Orlando Patiño	8 a 11 a.m.	Facultad de Economía Pasto- Nariño
	FUNDACIÓN UNIVERSITARIA DEL ÁREA ANDINA Sede Valledupar	Conversatorio. China y su cultura: Generalidades Muestra gastronómica Función de cine chino	Diana Molina y otros.	10 am a 11:30am 11:30 a 12:30 2:00 pm	Auditorio Pablo Oliveros Marmolejo, Sede Valledupar
	FUNDACIÓN UNIVERSITARIA LOS LIBERTADORES	Conferencia: Minorías étnicas de China	Mauricio Martínez	10 a.m. a 12 m	Jaime Betancur Cuartas Carrera 16 #63 A-68
	UNIPANAMERICANA DE COMPENSAR	Conferencia: Una visión general de la cultura china Exposición de fotografía china	Carlos García Tobón	10 a.m.	Auditorio de la sede Muisca AC 32 #17-30
	UNIVERSIDAD EXTERNADO	Conversatorio: Cuatro décadas después: El cómo y porqué del (re) surgimiento chino	Moderador Pío García Participantes: David Castrillón y otros	2 p.m. a 4 p.m.	Salón E 301
	UNIVERSIDAD MARIANA	Conferencia: La China actual	Orlando Patiño	2 a 5 p.m.	Auditorio Jesús de Nazaret- Facultad de Administración de Negocios Internacionales- Pasto

MIERCOLES 4	UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA	Foro: China frente a la nueva globalización	William Caceres, Carolina García, Alexander Sanchez, Javier Sanchez, y otros	10 a.m. a 12 m	Auditorio 10-222 Medellín
	UNIVERSIDAD DEL ROSARIO	Conferencia: China en América Latina	Jorge Uribe Roldán	9 – 11 a.m.	Sede Norte
	ESCUELA COLOMBIANA DE INGENIERIA	Conferencia: Ópera Kunqu, patrimonio mundial	Mauricio Martínez	10:30 a.m.	Salón G-107
	UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS	Panel: Relaciones económicas Sudeste Asiático y China	Embajador R. de Indonesia Señor Ibu Trie Mulyani, y Profesores Alejandro Godoy, Alex Sierra	10 a.m. a 12 m	Auditorio Menor
	UNIVERSIDAD JAVERIANA	Charla: El papel de China en el informe de Riesgos Globales del Foro Económico Mundial	Camilo Defelipe	10 a 11 a.m.	Auditorio Pablo VI U. Javeriana, Carrera 7 #40-62, edificio 41
JUEVES 5	INSTITUTO CONFUCIO UNIVERSIDAD JORGE TADEO LOZANO	Conferencia: Claves comerciales y culturales para hacer negocios en China	Andrés Felipe Cortázar	9 a.m. a 11:30 a.m.	Aula máxima del I. Confucio U. Tadeo Carrera 4 #23-48
	UNIVERSIDAD AGUSTINIANA	Conferencia: China proyectándose hacia el mundo. Conversatorio	Fydela Robayo	6:30 p.m. a 8.30 p.m.	Auditorio Fray Jaime Escobar Guzmán Uniagustiniana Sede Suba. Calle 147 # 89-39
VIERNES 6	POLITÉCNICO GRANCOLOMBIANO	De Shanghái a Bogotá vía Nairobi: La travesía de un celular Tecno bajo nuevas condiciones de globalización	Juan Sebastián Rodríguez de TECNO Mobile, y David Castrillón	3:20 p.m. a 4:50 p.m.	Auditorio Bloque Sede principal
12 y 13	INSTITUTO CONFUCIO DE LA UNIVERSIDAD JORGE TADEO LOZANO	IV TORNEO UNIVERSITARIO DE TENIS DE MESA DE LA AMISTAD CON CHINA Jueves 12 de octubre Viernes 13 de octubre Viernes 13 de octubre: Finales y entrega de trofeos	Universidades	11 a.m a 3 p.m 10 a.m a 1 p.m 1 p.m.	Hall principal del Módulo 2 – Universidad Jorge Tadeo Lozano

China

Destino turístico del mundo

La Asociación de la Amistad Colombo China es la única entidad con una experiencia de 40 años en organizar estos viajes.

La ventaja de ir a China con la Asociación es el reconocimiento que tenemos por la calidad de los viajeros, la atención en China, el nivel de los intérpretes, organización, logística, preparación de los visitantes, ventajas que ninguna agencia del país ofrece.

No somos agencia de viajes, sino una entidad sin ánimo de lucro y por esta razón nuestros precios no tienen competencia.

El alojamiento es en hoteles de cuatro o cinco estrellas

Visite con nosotros

- Beijing
- Xi'an
- Hangzhou
- Shanghai
- Guilin
- Guangzhou
- Hong Kong

US\$2700

por persona en
habitación doble

US\$3600

por habitación sencilla

Semana Santa - Primavera - Verano y Otoño

Informes en Bogotá: Tels: 2563298 y Cel. 315 2925241
Nueva Sede: Carrera 14 No. 89-48 oficina 503, Bogotá

email: contacto@colombochina.org.co
info@colombochina.org.co
Web: colombochina.org.co



AVIATUR GRUPO LOGÍSTICO CARGA

SERVICIOS DE LOGÍSTICA INTEGRAL PARA EL TRANSPORTE DE SUS PRODUCTOS.



AVIATUR AGENCIA DE CARGA

- Coordinación de embarques aéreos, marítimos y terrestres, hacia y desde Colombia.
- Asesoría en mudanzas internacionales.
- Manejo de obras de arte.
- Traslado de mascotas.

AVIATUR AGENCIA DE ADUANAS
NIVEL-1

- Agenciamiento aduanero de importación y exportación.
- Asesoría en Operador Económico Autorizado.
- Plan Vallejo.



Contáctenos:

Bogotá - Calle 24 B N° 102-22 | Teléfono (57-1) 422 1000 ext. 68833
aviaturgrupocarga@aviaturcarga.com.co
www.aviaturcarga.com